

КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Народний часопис
для Генерального
Губернаторства

Krakauer Nachrichten
Ukrainische Volkszeitung
für General-Gouvernement

ВИХОДИТЬ ДВІЧІ В ТИЖДЕНЬ

Адреса Редакції і Адміністрації:
Krakauer Nachrichten,
Krakau, Karmeliterstr. 34, II.

ТЕЛЕФОНИ:

Дирекція 137-42

Адміністрація 230-39

Редакція 230-39

Друкарня 102-79

Відділи: Ярослав, Головна 19,
Холм, — Сянік.

ПЕРЕДПЛАТА:

Місячно

зол. 2.50

Ч. 15.

Краків, 28. лютого 1940.

Рік I.

Начальний командант німецької армії в Кракові

— По кількаденій інспекції військ у східній частині Генерал-Губернаторства — начальний командант німецької армії ген. фон Бравхіч приїхав 22. лютого до Кракова, щоб скласти візиту Генеральному Губернаторові д-рові Франкові. По звіті військових командантів на краківському дворі ген. фон Бравхіч перейшов перед почесним відомом й поїхав на велику площу вправ на Блонях, де перевів інспекцію військ та вголосив промову до вояків. Опісля ген. фон Бравхіч оглянув ряд військових об'єктів та зложив на Замку візиту Генеральному Губернаторові мін. д-рові Франкові. Вечором ген. фон Бравхіч відїхав з Кракова.

В нинішній Німеччині

(Від нашого кореспондента).

Берлін, кінець лютого.

Нинішній Берлін мало що різниться від передвоєнного. Може темп життя вдарило трохи сильніше, може більше військових одностроїв появилось на вулицях... Карткова система зраціоналізувала може дещо більше життя німецького громадянина, але зовсім не відбилася на фреквенції у крамницях і люди купують не менше, тільки — доцільніше. Засобів поживи багато. Обмеження споживання одних середників вирівнюється надвишкою інших — в ефекті всі ситі й добре одягнені. Ресторани повні; театри і кіна також. Вразіння зразково налаштованої машини воєнної господарки, обчисленої на роки — не залишає постороннього глядача ні на хвилину.

Так, Берлін робить зовсім невоєнне вражіння — аж до ночі. Бо коли вже ніч наляже на місто, тоді щойно відчувається над ним справжній подих війни. Берлін — як і ціла Німеччина — в ночі затемнений. Щезли вже прегарні світляні реклами, почорніли вітрини магазинів, погаснули світла рефлекторів, темно стало у трамваях, в вагонах міської залізниці. По вулицях снуються люди з нафосфорованими бляшками на верхній одежі, часом донеде на мент блисне кишенева ліхтарка і десь загомонять сміхом люди, які наступили собі przypadково у темряві на зап'ятки.

Берлін забезпечується перед летунським налетом, хоч щоправда дотепер ні одного такого налету на місто не було. Це не значить, щоби такого наміру дотепер англійські летуни не мали, тільки — що німецька протилетунська безпека ділає знаменито і всі спроби напасників відбивалися дотепер зовсім легко ще на західних кордонах Німеччини.

А настрої населення?

Ці настрої можна назвати спокійними і дуже зрівноваженими. Такі настрої можуть зродитися і втриматися тільки в народі, який знає правду свого «нині» й не відхильну житеву рацію свого «завтра». Свідомість накиненої війни і конечність оборони аж до перемоги вросла вже так ємльно у психіку німецького народу, що всі інші моменти — якщо б такі й були — попросту замерли. В Німеччині є воєнне завзяття, холодне, вираховане, залізне, просто страшне своєю динамікою. Так! Гітлер сказав: «хочете війни, будете її мати!» — і так говорить нині ціла Німеччина. Настрій цього завзяття, єдності, послуху і посвяти виповнює нині всеціло громадську і політичну атмосферу Німеччини. Відчувається це в розмовах з людьми всіх клас, в цілому життєвому калейдоскопі тої держави.

Англія нарушила нейтральність Голландії

21. лютого ц. р. на західному фронті не було важніших подій. Розвідчі й охоронні лети відбувалися без зустрічі з ворожими літаками. Під час розвідних летів над східним побережжям Англії і Шотті аж по Шотландські острови німецькі літаки заатакували два англійські кораблі міноносці і затопили їх. Крім цього по-важно ушкодили один торговельний корабель, що мабуть затонув. Всі літаки вернулися неушкоджені до своїх баз. По півночі перелетіло багато ворожих літаків зі заходу і північного заходу понад голландською територією у напрямі німецького заливу. Німецький підводний човен вернувся з далекої морської подорожі повідомляючи, що затопив ворожі кораблі містоти 27.795 тон.

Новий губернатор у Любліні

Генеральний Губернатор мін. д-р Франк призначив дотеперішнього посаджика м. Кракова Цернера губернатором у Любліні і шефом люблінської області на місце дотеперішнього Губернатора Шмідта, якого мін. д-р Лей покликав на високе становище в Німеччині. Минулої середи 21. лютого ц. р. мін. д-р Франк відобрав на замку у Кракові у присутності своїх співробітників присягу від нового губернатора і шефа люблінської області та вголосив принагідну промову про різноманітні і відповідальні та важкі завдання, розв'язка яких вимагає повної посвяти. Одночасно повідомив шефа люблінської області, що в найближчому часі обійме своє становище у приявності всіх начальників і посаджиків округи. По зложенні присяги губ. Цернер подякував за довіру і запевнив, що доложити всіх сил, щоб виконати доручені йому завдання. Посади́ком Кракова призначений дир. Шмід, який був дотепер заступником посаджика.

Америка стоятиме далеко від війни

В роковини уродин освободителя Злучених Держав зпід англійського панування Юрія Вошінгтона, американський міністр війни вголосив на святочних зборах в Танека в стейті Канзас велику промову. Міністр заявив, що Америка мусить вести мирну політику.

„Можемо й мусимо — говорив міністр — держатися здалека від війни. Знаю, що президент Злучених Держав ненавидить війну кожним нервом своєї душі і знаю та-

кож, що він рішений працювати в тому напрямі, щоб ні одна крапля американської крові не пролялася на полях боїв в Європі. Можемо щоправда досягнути деякі перехідні користи з воєнних замовлень, але з другого боку, з гірого минулого досвіду знаємо, що добробут збудований на війні не є тривкий. Америка мусить триматися здалека від війни і вдержати в себе демократичний лад”.

Комунікат начальної команди німецької армії

— Начальна команда німецької армії повідомляє 20. лютого ц. м.: на пол.-схід від місцевості Бузендорф на французській території німецька стежа знищила ворожий самохід з 20 особовою залогою.

Німецьке летунство перевело розвідчі лети над північною частиною Північного Моря.

— Начальна команда німецької армії по-

відомляє з 22. лютого: Німецькі летунські ескадри перевели масові розвідчі лети над теренами східної Франції. Не зважаючи на протиділяння ворожого летунства німецькі літаки не мали ніяких втрат. Спроби ворожого летунства передістатись крізь лінію західного фронту на терен Німеччини зовсім не вдалися.

А даліше: факт створення Великої Німеччини, імперіяльне зрозуміння функцій німецького народу в Європі! Чи можна уявити собі, щоб 80-мільоновий нарід міг погодитися з механічною спробою обмеження тої функції тільки тому, що вона комусь невігідна?...

Політичні німецькі кола вважають, що ліквідацією Польщі знищено останнє воєнне провадження в Європі та направлено один із найбільших злочинів версальського диктату. Те, що діється даліше — є тільки непочитальним балканізуванням Європи в інтересі оманного «рятування» англійського імперіялізму, що спирається не на природні права до життя і життєво-

го простору, але на галапасному пануванні над народами. І це «рятування» має чомусь іти через Німеччину!

Загально говорять у Берліні, що недалека весна принесе зі собою переломові події. Всі знаки на небі і на землі вказують на це. Виринає лише проблема: Захід чи Схід? Про Схід пише все частіше німецька преса у зв'язку з крикливою англійсько-французькою пропагандою та потягненнями англійсько-французької воєнної дипломатії на Близькому Сході. Безумовно в такому випадку треба рахуватися з німецькою протнакцією.

Р. Винницький.

Криниця осередком культурно-освітньої праці

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ФІЛІЇ «ПРОСВІТИ» ТА ПРОСФОРА.

Хоч і як далеко й непривітна їзда поїздом у час сніговий з Кракова до Криниці, то я радо вибрався до Криниці в неділю, 18. ц. м. на Загальні Збори філії «Просвіти» і на святочну Просфору, яку вперше влаштовано у Криниці. Нас вибралося з Кракова трьох друзів, спрагнені побути хоч день-два там, де пробудилося нове життя, куди прийшли нові, молоді друзі, ідейні-робітники на національній ниві і подали щиро-сердечно дружню руку братові лемкові в його змаганнях за краще його особисте й народу завтра. Ми не зважали на морозну ніч, ні снігові не здержали нашої тривожливої цікавості перевірити на місцях ріжні вістки про те, що багато лемків покидають рідню, потом і кровю зрошену прадідівську землю.

Нічку в 12. год всідаємо до холодного поїзду в Кракові. Одначе за 3 години не виїхали ми з двірця. Врешті в год. 3-ій по півночі рушили в напрямі Тарнова. У поїзді переповнення, хоч і підвищена оплата за білети і хоч жиди не подорожують і хоч вкінці панує сибірське зимно. Видно люди мусять їздити не зважаючи на холод, до-ріжню, тощо.

В год. 6-ій рано ми в Тарнові. Звідти рушаємо у напрямі Стружа. У поїзді дещо потепліло, хоч на дворі морозно. Врешті Струже і доїжджаємо до Грибова. На двірці незвичайний рух. Стоїть довгий поїзд, з вікон виглядають обличчя старушків, бабунь, хлопців та дівчат, а навіть чути голосно тужливий плач малих діточок. На пероні коло поїзду, де й ми зупинилися, стоїть гурток святочно одягнених селян і жваво розмовляють з людьми в поїзді. Ви-сідаю з вагону й переходжу до того поїзду, щоб приглянутися цим дивним подорожним. Починаю розмову. Мої співрозмовці походять з Королевої Руської та з Ізбів.

— Ви куди їдете, — питаю старого дядя, що покурює файку.

Він недовірко споглядає на мене й мого співтовариша дороги, друга у вишиваній сорочці, махнув рукою і зрезигновано відповів: — «Ет, што вам повідати. Не знам, вони повідають, (вказуючи на середніх літ мужчин) што там, на схід, звідки відїхали німецькі кольтоністи».

— А свою хижу, прадідівську землю кому оставили?

— Нам повідали, що і так до нас приїдуть поляки, а ми вже знаємо, яке польське право, докидає другий газда у святий гуні, зі широким капелюхом на голові.

— А ви, мамуню, чому плачете? — звертаюся до молоді з дитиною на руках. Вона ще більше розплакалася, поглянула гнівно на мужчин і промовила крізь сльози:

— Це все через нього, — показує на мужчину — ходив і ходив до „господина“ в місті, приходив до дому і намовляв мене, що їду з ним поїхати. Я йому повідала,

що моя бабуня, мама поховані на тій землі й я хочу вмерти тут. Але він ні й ні. А тепер, дитина перемерзла, не знає, чи буде жити, їдемо Бог знає куди.

Коло нас зібралося кілька молодих дівчат, сумні, гарно одягнені, питають мене й друга, звідки ми та куди їдемо? Відповідаю, що їдемо туди, звідки вони виїхали, у напрямі Криниці. Даю молодим рідний часопис, календарці; вони радо приймають це все. Питаю молодих, чи їм не жаль за рідними полями. Відповідають, що так, але їм казали, що вони їдуть у кращі сторони. Чи вірите в те? Одна дівчина з ваганням відповідає: «Не знам». Врешті розлягається свист локомотиви, останні пращання односельчан, гіркі сльози в очах сліпих подорожніх і наші поїзди рушають у протилежні сторони. Ми до Криниці, а вони... Їх пращав тужно віковий дуб, що прожив дні смутку й радости, що своїм гіллям витав у тих околицях полки Данила.

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ І ПРОСФОРА.

Криниця тепер має зовсім відмінний характер, як перед кількома місяцями. У тому найкращому живці на нашому Підкарпатті гомонить тепер голосно й всюди українське слово. Зокрема в тому дні було багато українців у Криниці, бо ж це Загальні Збори «Просвіти», Просфора.

В год. 3-ій по обіді в салі кіна «Багателя» зібралося поверх 450 делегатів з до-околичних сіл, з Новосанеччини і Криниці; зокрема багато учителів, декілька священників. Збори відкрив о. пралат Кузьма, а проводив д-р Гнатевич, секретарював п. Пришляк. По відчитанні протоколу з останніх зборів, п. Шупяний, просвітанський організатор, виголосив освітний реферат, в якому накреслив плян праці в діловому році. Над вибором нового виділу вивязалася жива і річева дискусія, в якій забирали голос і лемки-селяни, заявляючи, що вони вибирають до виділу таких людей, які хочуть працювати і будуть працювати. У висліді вибрано: о. пралат Кузьма голова, д-р Смолинський заступник голови, сек. Негребський, Марцюк, Гікавий, Іванусів Іванна і Климецько. Закінчено збори відспіванням національного гимну.

В год. 6-ій вечором зішлись учасники зборів до великої салі пансіону «Фогель» на спільну Просфору. Сяла гарно прибрана, на стіні портрети наших визначних діячів і провідників. Столи застелені білими обрусами. Приявних поверх 400 осіб, багато селян. Це перша Просфора у Криниці. О. Смолинський поблагословив дари, а о. прал. Кузьма привитав присутніх гостей, делегатів з Кракова та поділився просфорою. Серед щиро-родинного настрою промовляли поодинокі бесідники закликаючи людей доброї волі до праці для добра народу. При кінці о. прал. Кузьма виголосив бадьору промову. Слід згадати промову лемка Кобанія, що зробила на лемків помітне вражіння. Підчас вечері хор зі Соловчини відспівав низку колядок

і народніх пісень. Зокрема гарно відспівали лемки «В зеленім гаю дrevка рубаю...» Закінчено Просфору національним гимном і «Не пора...» Опісля відбулися товариські забави молоді. Бадьорі і з міцною вірою у краще майбутнє розходилися до дому селяни, що прибули на збори та Просфору з далеких сіл, бо й з околиць, віддалених від Криниці 35 км.

Про культурно-освітню працю в Криниці напишемо в черговому числі.

—о—

Перші виступи українського національного хору в Холмі

В Холмі зорганізовано серед дуже важких умовин український національний хор під проводом п. Василя Осташевського, який вперше виступив з концертом 10. ц. м. у просторій театральній салі народної школи в Холмі. Хор уладив один концерт вполудне для шкіл, в якому взяли участь учителі та ученики місцевої української та німецької школи і ученики з довколишніх 5-ох сіл. — Другий концерт відбувся того самого дня вечором для старшого громадянства, яке взяло в ньому численну участь. Між приявними було багато німецьких громадян та представників німецької влади. — Виступ хору в числі 20 осіб випав дуже гарно. Програма концерту широка й різноманітна, бо складалася з побутових, обрядових, козацьких та стрілецьких пісень. Заслуга диригента в тому, що в короткому часі зумів вивчити широкий і доволі трудний репертуар. Вдатна інтерпретація поодиноких хороших точок та їх технічне задовільне виконання є доказом дбайливої та совісної підготовки. Повна гармонія голосів, природні динамічні переходи та свобідна закраска мелодії дають вповні запоруку, що хор і в майбутності виваждеться зі своїх мистецьких завдань і заслужить на назву репрезентативного національного хору. — Треба відмітити, що хористи в національних одягах запрезентувалися і під зовнішнім виглядом як слід. — Сяла теж була дбайливо прибрана. На стінах видніли портрети наших великих діячів, а між ними портрет Фірера німецького народу Адольфа Гітлера. — Управа хору була приготована дати в Холмі 3 концерти, але в останній хвилині в день першого концерту запрошено хор телеграфічно на концертний виступ до Люблина. Тому то 2 заповіджені концерти в Холмі відпали. Хористи мусіли негайно по першому концерті виїхати в ніч до Люблина, де 11. і 12. лютого ц. р. дали 2 концерти, на яких крім нашого громадянства було приявних багато представників німецької влади на чолі з паном губернатором. Один із цих концертів уладжено виключно для війська. — Тут теж мав хор якнайкращі успіхи.

Тому, що хор дістав дозвіл виступати на терені цілої люблинської області, — почав уже свої виступи по важніших осередках Холмщини і Підляша. Бажаємо йому якнайкращих успіхів у цій національно-культурній, важкій праці.

—о—

БАТЬКИ! МАТЕРІ!

Пам'ятайте, що найкращий і найдешевший дарунок дітворі, це часопис

«МАЛІ ДРУЗІ»

Вже появилася друге число за лютий з багатьома малюнками, віршами й оповіданнями.

Ціна примірника 30 сот.

Річна передплата 3.50 зл.

ДІТВОРА — МАЙБУТНЄ НАРОДУ.

Софія Федорівна Русова

В часі останніх подій відійшло кілька наших визначних особистостей, про смерть яких громадянство довідувалось, але надто пізно. Відсутність своєї преси була причиною, що про смерть проф. Ольгерда Бочковського своєчасно знала тільки пражська еміграція, про смерть проф. Олександра Лотоцького тільки варшавська колонія.

І про смерть Софії Федорівни Русової довідуються широкі кола нашого громадянства з великим припізненням та ще й досі нема ніяких подробиць про цю сумну для цілого українського загалу подію.

З Софією Федорівною Русовою втратило наше громадянство не тільки великої гідності громадянку, вчену, суспільну діячку, визначного педагога, сеньорку жіночого руху, публіцистку і письменницю. З нею відійшла ціла епоха. Цілий розділ історії нашого суспільного життя замкнула ця смерть.

Імя Софії Федорівни Русової поруч з іменем її чоловіка Олександра Олександровича звязане майже з усіма подіями українського життя другої половини минулого століття та з усіма визначними подіями нашого століття.

Одержавши дбайливе виховання в заможній, аристократичній родині, не українка з походження (батько швед, мати французенка), Софія Федорівна так зрослася з українським народом і так вросла в нього корінням, що все своє життя від найранішої молодости і до останнього віддиху віддала йому в службу. Аристократка з походження — демократка з переконання С. Ф. нераз впадала у крайности у своїй молодости, щоб злитись з українським народом. Розпочавши в дуже молодім віці разом з своєю старшою сестрою працю над вихованням молоді, віддалась вона тій праці цілою душею, склавши їй в жертву великий музичний талант, який міг принести їй світову славу.

Вийшовши заміж за О. О. Русова стає С. Ф. вірною його товаришкою як у добрі так і у злому, якого доля приділила цьому подружжю дуже і дуже багато. Земський діяч, статистик, щирої і живої вдачі Русов всі свої сили віддавав на службу того народу, якого був лише прибраним сином (Русов москаль з походження). Софія Федорівна зносила зі спокоем і навіть з гумором усі переслідування царської адміністрації, яка переслідувала то її, то її чоловіка. Часто доводилось їй пересиджувати по в'язницях, а ще частіше перекочувувати з одного міста у друге, бо поліція не дозволяла цим діячам лишатися довго на одному місці. Привітна і лагідна вдача цих обох подругів, їх ентузіазм, з яким вони працювали для народу, зєднували коло них занадто багато молодих і старших прихильників, щоб це могло подобатись російській адміністрації. Але де б Русови не опинились — хоч би й у самому Петербурзі, чи Саратові, вони не кидали свого ді-

ла і все обєднували українців навколо себе та в своїй не все може навіть достатньо урядженій хаті. В Петербурзі та в Харкові Софія Федорівна з запалом віддавалась видаванню популярних книжечок і брошур для народу, багато енергії і запалу присвятила славнозвісній комісії, яка признала українську мову окремішньою від російської. Коли доручили Русовим видання закордоном першого повного „Кобзаря“, сидючи в Празі Софія Федорівна очаровувала своєю влачею чехів і прихильовала їх українській справі.

По революції 1917 р. Софія Федорівна з усім завзяттям, до якого була здібною, віддавалась найрізноманітнішій праці, що тоді ждала на кожного свідомого українця. У всіх педагогічних, ще тоді всеросійських, зїздах брала вона найактивнішу участь, забираючи голос у дискусіях, виголошуючи реферати, головуючи в комісіях і домагаючись окремого місця для українців. Працює в українському міністерстві освіти, викладає на різних курсах. Опинившись в Кам'янці Подільському, стає професором тамошнього університету. Коли химерна доля перекидає Софію Федорівну за кордон і тут не закладає вона рук. Перебравши ще в Кам'янці Подільському головуство одної з жіночих організацій, продовжує вона у Відні раз намічений плян праці. В Україні не було окремих жіночих організацій, але своїм прикладом Софія Федорівна служила все жінкам зразком доброї громадянки. Головуючи в першій всеукраїнській тоді жіночій організації Софія Федорівна старалась вложити в неї всю енергію, щоб допомогти жінкам та дітям та ширенню української ідеї. Переїхавши з Відня до Подебрад, де була лекторкою французької мови, згодом до Праги, де дістала становище професора у

Педагогічному Інституті, Софія Федорівна бере найактивнішу участь у всьому громадському життю. Може не одну незаслужену прикрість пережила Покійна тільки завдяки тому, що вірила, що так як вона бажає тільки добра Україні — бажають й інші, що так як вона ставить громадські інтереси понад свої особисті — роблять це і інші.

Тяжко в цих кількох коротких словах, що оце спливають з пера на вістку про смерть цієї великої жінки, накреслити бодай вірну її силуетку. Забагато зробила Софія Федорівна за своє життя для нашої справи, щоб можна було списати все на шпальтах одинокого тепер нашого часопису. Прийде ще час, коли праця і особистість Софії Федорівни знайдуть своє місце і свою оцінку в нашій публіцистиці і літературі. Тепер лише щирий жаль з приводу цієї смерті огортає нас і хочеться пригадати особливо нашому жіноцтву, що такі люди не можуть відійти безслідно, що образ Софії Федорівни Русової повинен ще довгі і довгі літа світити нашому жіноцтву, як символ вірної жінки-дружини, дбайливої матері, зразкової громадянки — Великої Жінки.

В чужій землі спочивають тлінні останки Софії Федорівни Русової, але пам'ять про неї збережеться вічно в серці кожної українки і українця, для яких вона працювала все своє життя. Хоч на чужині і не можемо інакше, як тими короткими, блідими словами виявити всієї своєї любови і пошани до Великої Покійниці, то продовжуючи її працю, дамо найкращий доказ, що сили вона свої віддавала нам недаремно. Та вона була все вибачливою і виrozumілою, — зрозуміла б нас і вибачила б нам і тепер.

Х. К.

Герміна Шухевичева

В перших днях січня ц. р. померла у Львові сеньорка українського жіночого руху Гермінa з Любoвичів Шухевичева, вдова по бл. п. проф. Р. Шухевичеві, у 86-ому році життя. Г. Шухевичева була визначною українською діячкою, між іншим оснoвувала „Клуб Українок“ і довгі літа була головою клубу. Далі була одною з членок оснoвниць кооп. „Труд“ і брала живу участь в розвитку та діяльності цієї установи. Як дуже добра співачка разом зі своєю сестрою п. Евгенією Барвінською брала участь до пізнього віку у „Львівському Бояні“, виконуючи сольові партії. Своїх дітей: Осипа, батька Романа Шухевича, інж. Володимира Шухевича, б. сотника УГА, Тараса Шухевича, Дарію Старосольську і бл. п. Ірину Рожанківську виховала на чільних українських громадян. До останніх років свого життя брала участь в українському громадянському житті. Як

жінка дуже тактовна та високої особистої культури залишила по собі щирий жаль в усіх, хто і знав.

В. П. П.

Нешасливі випадки неутральних кораблів

Англійський нафтовий корабель „Гретфільд“ (833 тони міст.) загинув без сліду. Від 14-ти днів нема про нього ніякої вістки. — Норвежський корабель „Альмар“ з вантажем збіжжя (6.982 тони міст.) в дорозі з Бразилії наїхав коло Ісландії на скалу і розбився. Другий норвежський корабель „Квернас“ (1.819 тон міст.) наїхав на міну й затонув. Залогу виратував голландський корабель.

—о—

ПОВІТОВІ СОЮЗИ КООПЕРАТИВ І КНИГАРНІ

мають запевнене дешеве джерело закупу

шкільного та канцелярійного приладдя

гуртову продажу веде Торговельний Відділ „Українського Видавництва“ Краків, Кармелітська 34/II

На складі: великий вибір канцелярійних паперів, олівці з українськими написами (звичайні й хемічні), механічні олівці, шкільні ручки, крейди, крейдки, пера, радирки, чорнило та ін. Вже є рисункові зшитки з українськими написами. Небавом будуть усілякі шкільні зшитки.

Пригадаймо собі наше минуле

ЖОВТІ ВОДИ.

З весною 1648 р. вирушив гетьман Богдан Хмельницький зі Запоріжжя проти польського війська. Польський гетьман Микола Потоцький вислав у степи свого сина Степана з військом, щоб змірявся з козаками під проводом гетьмана Богдана Хмельницького. Реєстрові козаки мали стати проти Хмельницького. Вони плили човнами Дніпром під проводом Барабаша та інших старшин.

Поляки самотньо пішли в українські степи не знаючи, які сили у Хмельницького. „Ми на тих хлопів навіть не піднесемо шаблі, а розженемо їх нагайками“, — перелякувалися польські пани.

Однак сталося навпаки. Гетьман Хмельницький надійшов ненадійно з козаками й татарами та оточив польський табор на Жовтих Водах. Зудар почався і тривав кілька днів; поляки оборонялися доволі завзято, бо мали добру зброю. Вкінці 15. травня 1648 р. козаки звели рішальний бій з польським військом і розгромили їх, добуваючи повну перемогу. Багато польського війська попало в полон, ще більше полягло, а гетьман Потоцький ранений, помер у полоні.

РЕЄСТРОВІ КОЗАКИ ПЕРЕХОДЯТЬ ДО ХМЕЛЬНИЦЬКОГО.

Негайно по тій перемозі реєстрові козаки приєдналися до гетьмана Хмельницького. Вони ж бо ніяк не хотіли ставати на бій проти своїх братів і Гетьмана. Тому теж

вістка про блискучу перемогу Хмельницького над Потоцьким рішила про негайний перехід реєстрових козаків на сторону гетьмана Богдана. Притому побивано польських шляхтичів — полководців, а між ними й Барабаша. Його ненавиділи козаки за те, що був прислужником поляків.

БИТВА ПІД КОРСУНЕМ.

Погром поляків на Жовтих Водах викликав пригнобляюче враження між польською шляхтою. Старий гетьман Микола Потоцький зібрав військо і з другим гетьманом Калиновським вирушив проти козаків. Однак коли дізнався про смерть свого сина Степана й про блискучу перемогу козаків, хотів уже з дороги завертати в безпечне місце. Врешті так і зробив.

Однак Хмельницький вислав за ним погоню. Козаки випередили поляків біля Корсуня і в лісах засілися на них; переконали дороги, збудували укріплення і з гарматами дожидали на ворогів українського народу. Польські війська необачно ввійшли в те місце й 26. травня 1648 р. у друге потерпіли великий розгром. Козаки захопили у полон обох польських гетьманів, багато війська та велику добучу.

По черговій перемозі козаки насміхались з поляків, наспівуючи в думках:

„Гей, пане Потоцький, чому в тебе розум жіноцький? Не годиться тобі воювати, краще було в Кам'янці Подільському пробувати, печеного поросята, куриці з перцем уживати, як з нами козаками воювати“.

Д. 6.

„Війна за нафту” в Румунії

Створенням комісії для надзору над румунською нафтовою продукцією румунський уряд активно вмішався в боротьбу за румунську нафту, що остаточно йде вже від давна і з вибухом війни з кожним днем міцніє. Цю «нафтову боротьбу» в Румунії можна пояснити з одного боку фактом, що в румунських нафтових полях сильно заангажований капітал англійських і французьких товариств, з другого боку знову тим, що і бажання і потреба експорту румунської нафти звернені в першу чергу до Німеччини. Ці експортні потреби румунського господарства, що їх спрямував на певні рейки торговельний договір між Румунією та Німеччиною, заатакували нафтові товариства вже під час напруження перед війною і всіма способами старалися перешкодити румунсько-німецькій торговій виміні. Від часу вибуху війни вже зовсім отверто і послідовно ці торговельні заємини саботують. Отже ці закордонні нафтові товариства, що є залежні від англійського чи французького капіталу, свідомо протиставляються румунській господарській політиці й — як це румунський уряд підкреслив — вмішуються в румунську господарську і закордонну політику. Все ж таки і ці остороги не допомогли, а різні агенти в порозумінні й в співпраці зі закордонними нафтовими товариствами почали далі в Румунії великі нафтові закупи на довгі речинці платності і без обов'язку негайно товар доставляти з єдиною лише метою — перешкодити правильному розвитку румунсько-німецьких торговельних взаємин. Тому то румунський уряд був примушений (з господарських і політичних причин) створити відповідну комісію, що упорядковувала б господарку румунською нафтою. Бож ясно, що закупи нафти на довгі речинці платності — отже практично стримування експорту й одночасно застій у видобуванні нафти — не лежав ні в інтересі румунської господарської і фінансової політики, ні в інтересі румунської нейтральності та її закордонної політики штучне припинення товаро-вої виміни з Німеччиною.

договірні зобов'язання щодо Німеччини. Та втручання державного комісаріату в усякому випадку не обмежиться лише до експорту, але простягнеться теж і на продукцію. Як вже відомо, президент нафтового комісаріату Г. Нетта випрацьовує під цю пору відповідний план видобування нафти і на його основі поодинокі товариства мусять доставити відповідну кількість нафти. Про її розділення на експорт і внутрішній зужиток рішатиме комісар. В той спосіб всяке штучне спинювання продукції, що її саботуючи румунську господарську політику, переводили закордонні нафтові товариства, на майбутнє мусить зникнути.

Зацікавлення румунського уряду нафтовою господаркою є тимбільше зрозумілим, якщо взяти під увагу, що експорт нафти творить 42% загального румунського експорту. Ясно, що румунський уряд не може бездільно дивитися на штучне спинювання, а в багатьох випадках просто саботування такого важного експортного продукту. А що його безпосередній вплив на нафтову господарку був лише можливий в незначній мірі, створення урядового комісаріату було необхідним. У зв'язку з тим цікаве, що в Англії, яка дипломатично якнайгостріше виступила проти створення такого комісаріату в Румунії, існує саме такий комісаріат. Створив його ніхто інший, лише англійський уряд. Ця комісія наглядає над всіма нафтовими товариствами, якщо вони працюють на англійському терені, чи хоч би на терені англійських впливів. Ця комісія мала досі величезний вплив і на румунську нафтову господарку, бо англійські нафтові товариства там найсильніше заступлені, а закордон взагалі контролює аж 75% цілої румунської нафтової промисловості. До найзамітніших закордонних нафтових товариств, що працюють в Румунії, належать «Астра Романа», можна б сказати філія «Рояль Деч» з місцем осідку в Роттердамській столиці — Амстердамі; далі «Романа Амеріка», філія «Стандарт Ойл» з місцем осідку у Вашингтоні, «Конкордія» — французько-бельгійське підприємство з осідком в Парижі й вкінці нафтове товариство «Унієра» з осідком в Лондоні. Загальний капітал, інвестований в румунській нафтовій промисловості, замикається кругло дванадцять мільярдами левів. З того в румунському посіданні є 25%, в англійсько-голландському 35%, французько-бельгійському посіданні є 22% і 10% в американському. Німеччина по заключенні з Румунією господарського договору оснувала німецько-румунське нафтове товариство «Кредітуль Мінер», що розпоряджає останніми 8%-ами інвестованого капіталу. Це товариство має до експлуатації 6.000 гектарів в Молдавії і займається переріркою совітської нафти з Баку.

Румунська нафтова продукція в 1938 році сягала 6.600.000 тон, з того 4.500.000 тон експортовано. На основі німецько-румунського договору Німеччина має до розпорядимості 1.300.000 тон експортованої нафти з Румунії: з того приблизно 3/4 привозить водною дорогою Дунаєм, 1/4 залізницею. Водна дорога Дунаєм є не лише безпечна від всякої блокади, але й найдешевша. Тоді, як Англія та Франція покривають своє нафтове запотребування здебільша і в першій черзі з Іраку та Ірану і з Північної та Полудневої Америки, то Німеччина в румунській нафтовій господарці дуже поважно зацікавлена й її інтереси покриваються зовсім з національними господарськими інтересами Румунії. Це знайшло свій вияв в основному німецько-румунському господарському-торговельному договорі з 1939 р. і тепер потвердило його німецьке становище до створення в Румунії урядового нафтового комісаріату, що його Німеччина тільки привітала як такий, що має прислужитися інтересам румунського національного господарства.

Українці сходяться
у відомій каварні

„КРИСТАЛЬ”

БРАТІВ БІЗАНЦ

Краків, Вестрінг 7.

Проречиста мова віків

„Воно зросло з шукання і розпуки”.
О. Ольжич.

Дійсно з розпучливого шукання зростає наше покоління. Ціла наша доба — це доба гарячкового шукання, шукання тріскоту і лоскоту, заломання та упадку багатьох правд, що ще так недавно здавалися вічними і непорушними. Де знайти певність, що устійнювані нами засади правильні, що не розсиплються у важкій пробі вогню? Чи не одна правда не витримала цієї проби, чи не одні обрахунки і сподівання нагло і трагічно не загомились? Чи мало річей ще вимагає переоцінки?

На життєвому шляху кожної одиниці і кожної нації ніколи не бракує конечних падань і вставань. Нам — „розстань дорожі орд” судилося їх аж надто багато. Так багато, що часто губиться провідна нитка межі поміж причинами і наслідками, що губиться можливість рішення — хто винен: чи ми самі, чи фатальне історії, згід якого не можемо видобутись. Чому ми падали так часто, яке наше призначення, кудю йтиме „у весняну даль” наш шлях „неугнуто і прямо”?

В шаленому клубовищі подій так тяжко звичайному смертному „відрізнить зле і добре, мале і велике”, так тяжко знайти правдиві критерії. Як часто хапаємось за якісь міражі і ломимо списи за речі, що в перспективі історії представляють собою непомітний фрагмент. З перспективи історії — власне! Лише з цієї перспективи треба розглядати всі правди і події. Коли б так можна глянути на наше сучасне, наші прямуння, спроби і пляни з історичної перспективи — скільки б річей скоротилось, змаліло, зникло, видалось смішними. І то власне ті, які так дуже, але часто цілком непотрібно нас хвилюють.

Що в перспективі тисячеліт 20-літній період упадку? Що значило 20 літ незалежності Польщі? Що перед мільонами нації смерть одиниць, хочби їх були сотні тисяч? Перед обличчям віків, як перед обличчям Бога: „тисяча літ як день один і день один як тисяча літ”.

І лише вічні правди, лише події з печаттю вічності, стають у всій своїй величч над грубою верствою пороку, що покриває дрібне й тимчасове.

„Історія учить нас, що люди з історії нічого не навчилися” — цей парадокс скриває в собі незвичайно глибокий зміст. Нічого не навчилися, бо весь час повторюються ті ж вічні правди, що тисячі літ тому склалися на обличчя світу, а народи так само шукають все нових виходів з тих ситуацій, в яких вже раз були і вже раз вийшли. Не потраплять проглянути нових форм, в яких ті правди стають перед нами. Але історія вчить нас, що ті вічні правди є і що вони творять ту велику, ніколи без решти нерозгадану загадку, що звється життям. Тому слушно звуть історію вчителькою життя — вона вчить вічного.

І ось на вир сьогоднішніх подій не можемо глянути з перспективи, бо він безпосередньо перед нашими очима: розпалений казан клеветить, летять вогненні бризки, жар опалює віі і не можна вглянути в суть подій, знайти їх глибину, їх істоту. Але це старі правди в нових формах і в іншій температурі. Вони вже діяли нераз. Іх можемо знайти в минулому і витягнути висновки.

Тому немає кращої книги життя, як історія. Старі, поживкі, нераз забуті фак-

ти криють в собі розв'язку проклятого питання: кудю йти? Перед нами можуть бути лише обломки фактів, але примкімо очі, вжймося в них — і минуле заговорить до нас грімучим голосом сучасного, являться перед нами вічні правди й вічні пристрасті, що виладовувались у віках, Немає більш повчаючої науки від історії, особливо для народу недержавного, що ще не оформив своїх прямунь.

Шалений вітер подій на порозі ХХ ст. безшадно поторошив божків, яким молився ХІХ вік. Найголовнішими з них були: лібералізм і соціалізм, що відкидали поняття нації, як нерозривної цілості, як спільноти, що обєднує всіх живих і мертвих і ненароджених. Ми знаємо, що одиниця таку має вартість, яку ролю сповняє в житті нації. Тому кожний мусить окреслити і знайти не лише себе, а й націю свою в цілому з її змаганнями, призначенням, можливостями, з летами й упадками та усвідомити собі, яким законам підлягає життя одиниці і спільноти.

„Нема нічого гіршого від почуття власної безсильності” — каже Т. Карляйль. Власну ж силу може людина пізнати лише тоді, коли щось чинить. Чин це дзеркало, в якому бачимо свою силу, свої можливості.

Звернімо наші очі в минуле — і пізнаємо свою вартість. Перед нами оживуть

наші предки і з їх обличчя вичитаємо, чи добре реалізуємо їхні заповіді. З тьми віків встануть великі чини і горе нам, коли не змагаємось їм дорівняти.

Драматизм і героїзм нашої історії без таким сліпучим сяйвом, в якому не скриється ніщо дрібне й буденне і в якому мерхтить величчя мета. Там знайдемо наші виграні й програні, перед нами піднесуться з небувалою вимовністю факти й в чергу уложаться наші завдання. Що на сьогодні, що на далі, так аж у безвість вічності.

Хай вслухається Холмщина у горду мову веж короля Данила і спів княжого собору, хай почує Лемківщина голос міцного Ярослава — і зрозуміють чим були, чому впали й чим можуть бути. В боротьбі чергуються перемога і невдача.

„Є незмінна земля і все на ній зміна невинна”. — Виходячи з цієї правди, не станемо перед подіями оторопілі. Минуле воскресить у всій захоплюючій красі засаду вічності суті й змінливості форми. І якби не повернулось колесо історії тепер — минуле нас навчить, що завжди чин мав вплив на його хід. Під ним тріщать лише слабкі кістки і ломиться слаба віра. Коли ж рішати про долю сучасного дано нам — памятаймо, що минуле кричить до нас повними й гарячими устами:

„Міцніша віра і дзвінкіший чин
За словоблудіє і за тимпани!”

Вслухаймося в проречисту мову минулого!

О. Оттокар.

Стиль і стилізація

Є легкі й важкі теми. Легко є переповідати старі стереотипові твердження, зроджені ще десь у часи віджилого етнографізму й народництва про 40-ка мільонову мужицьку (тепер кажуть — хліборобську) націю, обездолену махучою — історією та загребущими сусідами-вороженьками. Вбивати багатогранний зміст нашої несупокійної Sturm und Drang епохи у тісні рами готових інтелектуалістично-надуманих формул, виплідів чужих „ізмів”. Це останнє дуже модне та поширене й наш лівінтелігентський загаль так любить.

Але наша епоха переходить понад легкими темами. Її ворущає важкі теми. Теми вільні і від обожування фальшивих кумирів минулого століття і від віри в універсальність чужих кумирів, які б там сучасні вони не були, теми визволені від жалю за минулим. Теми, що для них минуле й сучасне матеріял для будівлі майбутнього, а не обмеження та колода при нозі.

Тема Олени Теліги „До проблеми стилю” до легких не належить. Заторкає ж вона проблему стилю, специфічної „forma mentis” нашої переломової епохи народжування нового світу.

Ціллю моєї статті докинути в дискусію декілька власних думок, насвітлити тему з дещо іншої, авторкою незаторкненої точки бачення.

Є стилі народів й епох. Погляньмо на стиль класичної Еллади, як він проявив себе в скульптурі. При всій різниці поодиноких діб, від ранньої, що в ній такий помітний вплив східної, егейської цивілізації, почерез зенітну добу Фідія й його сучасників аж до пізньої, упадочної доби своєрідного бароко — гелленізму — одність стилю культури вяже всі ці доби в цілість і надає їм своє знамя. Дарма, що в цілій по-статі, одєжі й обличчі перших різьб такі

свіжі сліди духовості Сходу, від якої вільні зманеровані й перерафіновані різьби доби після Олександра, уважне око тільки по способі інтерпретації складок одєжі відрізнити грецьку скульптуру якоїнебудь доби від римської. А погляньмо на готику. Хоч так несміливо прозябав вона в архітектурі з романського стилю і хоч так ступнево переходить у малярстві Trecento в ренанс, то супровідна лінія одного стилю різко відмежовує її від романського стилю і від ренансу. Те само можна сказати про ділянку суспільно-політичних установ, побуту, цілої цивілізації готичної доби. Скрізь вертикальний змаг у небесну висоту струнких готичних веж з тісного земного круга вузьких вуличок середньовічного міста та подвір замків, скрізь життя скероване в бік ідеалу суворого закутого в залізо пригонника-лицаря або покірного вбогого монаха, передвісника Царства Божого на землі та — скорого Страшного Суду.

Родяться, розвиваються й процвітають епохи й їх стилі. Їх матеріяльні пам'ятки, які тепер оглядаємо, це тільки фрагменти — останки живих колись культурних систем з їх оригінальним, неповторним духовим обличчям. Коли ж нам досі не чужий дух даної епохи й ми в стані внутрішньо його переживати, то це тільки завдяки тому, що ці стилі живуть у нашій духовості як її розвиткові етапи так само, як переживання й здобутки дитинства чи юнацького віку живуть у духовості зрілого мужчини. Відродити минулу добу, та її стиль неможливо, як не можна повернути назад минулу молодість. А вже тоді, коли історичні доби раз на завжди пройдені, маємо змогу їх студіювати та окреслити; тоді можемо теж поняттєво схопити та відмежувати їх стиль від інших стилів. Дещо інакше з добою та стилем доби, яку самі творимо та її безпосередньо переживаємо.

Духовість нашої доби протилежна до духовости попередньої, демоліберальної доби, в якій звалищ вона виростає. — Це загально-світове явище. Та для більшої прозорости та конкретности зупинімся тільки на українському терені. Основи та структура попередньої доби валяться у всіх їх вязаннях та на всіх ділянках. Це помічаємо в суспільно-економічній діяльності, та політичного устрою, у рівновазі міжнародного життя та духово-культурній сфері. Що з минулої доби останеться та переживе катклізм нашого перелому, це не знаємо й не можемо певно передбачити. Серед визволених стихійних сил людського духа, суспільностей та народів, серед зудару суперечних тенденцій, серед хаосу сучасної доби годі вже передбачити та накреслити шляхи будучого порядку. Іде змаг за обличчя завтрашнього дня, боротьба між протилежними й виключаючими себе системами, кінець якої перед нами закритий. У суматосі боротьби за бути, або не бути, для нас дороговказом наша негація попередньої доби, на зміну якій і проти якої ми повстали, та ідея нашого нового світу, в який ми віримо й в якого ім'я ми до сьогоднішнього змагу виступаємо. Без ідеологічних основ та програми завтрашнього дня вся наша боротьба це борсання наосліп. Ідеологія та програма визначають людину українського перелому.

Наша доба подібна скоріш до хаосу творчих сил та первнів, ніж до упорядкованого космосу постійної гармонії й рівноваги сил. Ідеологія та її програмове оформлення, а дані люди в ім'я їх згуртовані це ті ядра, що їм колись бути (або не бути) соняшними осередками будучих систем. —

Без ідеології й конкретної програми ніяк не опануємо хаосу. Розпливемося скоріш у хаосі стихій замість динамічно їх оформлювати.

Який же стиль цієї нашої буряної епохи? Бо ж стиль це дух доби зафіксований в інертну матерію й навпаки — це матерія різьблена та нагнута на подобу „forma mentis“ доби. Матерією ж мистецької творчости не є тільки камінь чи слово. Нею є і це в першу чергу — жива людська суспільність, отой матеріал найвищого й найповнішого мистецтва — політики. Кожна нова творча епоха формує на свій, відмінний лад людське життя, має свій стиль.

Скоріш ніж говорити про стиль зовнішній, прийдеться говорити про внутрішню форму нашої доби. Це оця специфічна внутрішня температура й динамічне напруження, що визначають добу та її носіїв. Творчість, що є новітня тільки зовнішньо-формально та тематично, а є позбавлена отих імпондерабілій, це саме та імітація нашої доби, що про неї пише Олена Теліга.

Обсервуючи зовнішню форму нашої доби, стверджуємо її неоднородність. Це цілком зрозуміле для переломової доби, в якій ніщо конкретно не усталене, а все можливе в потенції, отже доби творчого несупокою й шукань, навіть творчих кріз. Не погоджуюся з авторком статті „До проблеми стилю“, що справжні творці не переходять кріз творчости. Переходять їх й часто крізами позначаються нові етапи їхньої творчости, їх внутрішній розвиток. Тимбільше в нашу добу, яка сама є кризою — переломом. Річ тільки у тому, чи хтось завершує кризу новою творчою синтезою, чи може ломиться. Твердимо навіть, що не

може зрозуміти істини нашої доби той, хто не переживав внутрішньої кризи.

Не дійшли ми ще до однородного стилевого оформлення нашої доби. У побуті вражає півінтелігентщина, примітивізм, провінціалізм, впливи товариської культури польського світу. Брак стилю й штучність у формах товариського життя. Титуломанія гідна еліти польського повітового містечка. Де ж тут культурна простота, природність й безпосередність нашої доби во-яків-громадян?

Занадто довго товариська й суспільна еліта нашої провінції перебувала під впливами польської цивілізації. Занадто побут нашої міської інтелігенції чужий нашому національному *savoir-vivre* і занадто сильний був в останніх часах її вплив на побутово національне село. Треба сподіватися, що сучасний момент доведе до витворення нового національного побуту.

Навіть у діяльності літератури далекі ми від релятивної однотайности усталених, зрілих епох. Для прикладу візьмим типових репрезентантів нашої доби: Хвильового й Яновського, Маланюка й Ольжича. Оце, що їх вяже й що для нас істотне, це саме згадане внутрішнє напруження, що надає знамя людям нашої епохи. Відчуття, що живемо на переломі епох, та боротьба за новий тип людини й життя. Зате погляньмо у їх індивідуальний внутрішній світ та його стиль. Які глибокі різниці між чуттєвою неоромантикою Хвильового та монументальним реалізмом Яновського, між стилізованою лаконічністю Ольжичевої вірша та патосом Маланюкової поезії.

Факт виправданий різницею індивідуальностей творців, їх середовища та їх ви-

Ростислав Єндик

Катарзіс

III.

Юрій закрадається садом під свою хату. Хата стоїть з мертвими очима, але в ній гамірно, як у вулику. Юрій повзе густими кущами далі, заривається у віти винограду і замінюється в одно велике вухо. З хатнього галасу виринають і знайомі голоси. — Братів голос.

Вломлюється в двері і зависає на шиї, брати прилипають собі до уст.

— Братіку, мій братіку!

Довкола довгі обличчя незнайомих і впалені очі в Юрка.

— Мої приятелі ві служби, що повтікали з прифронтової смуги.

Він, вона і щераз він. Елегантні одяги, каламутні погляди і випхані тисячами портфелі. Тон недбалний, слова недобрі, деякі простацькі. Перервана розмова навязується.

— Тоді я надягаю маску...

— І треба ще маски на таке обличчя, — думає Юрко.

На дворі посипалися бомби, а від лому повипадали вікна.

По залізному небі котилися важкі спіжеві вальці — це їхали літаки довгими вирійними ключами, дихаючи різним віддихом. На обрії крикнуло червоне зарево, потім моргнуло, зникаючи клубисті брови, розколюхали і густі.

Багрянів день та підпливав на крові і вогні.

В поближжі пекло між кінцями і людьми. Втікачі звітилися, та коли вже сині птиці віддалялися, схоронище пустіло в розкотистих сміхах.

— І подумати! паде держава, як домок з карт, а вони сміються! Отупіли від нагальних вражін, здитиніли, чи може ці приятелі-ідіоти з канарковою уявою! — насуплюється Юрко.

— В чому справа, брате?

— Біжать тривожні дні, години дзвенять сплетнями...

— Ти про положення на фронті? Він

тягнувся на сотки кілометрів, заломався і пішов у дрібязки, але останній опір ще організуватиметься під столицю нашої області.

— Ми ще покажемо! Ще напоїмо коней під Липами.

— Ми, — подумав Юрко, — але чому те вужче ми тепер не на фронті? І в той час відчув Юрко до колишніх володарів країни не ненависть, але обридження, як до стерва.

— Голота дезертирів, шлункові проводи двоногих тварин, що двадцять років напихалися, не думаючи про справжні державницькі справи.

Ще раз пробігали роки, в яких горіли села, серед зойків вагітних жінок, насилля дівчат, тортур вязнів, таких тортур, перед якими засоромлена стояла б середземноморська душа льойолів і торквемад. І ці тортури завдавали не *ad maiorem gloriam* колись, але в ім'я насолоди канчуком і сластости шлункового проводу.

Та йде переможний час, очолюється тисячами танків, а ці витручують канчуки з рук і втоптують кормові проводи в грязь на віки, на віки, на віки.

Розсипається час насолоди канчуком і сластости шлункового проводу, не залишається по ньому анахронічна шляхетність, ні краса зломаної величі, ні трагізм переможеного світу.

Відходить він у минуле і залишає по собі смердячі випари і спомини кошмарного сну.

Та вже незабаром вони розвіються, присипляться попелом і на них виросте барвінок голубого життя, бо ж недаремно його передвісники голубі голуби, що летять ключами в багровий вирій.

На обличчі Юрка кам'яна маска, під нею скрилася зневага, але прозябає омерзіння.

Брат тільки в товаристві дезертирів. І світяться його очі дивно і зловорожо. У хаті росте незрима стіна і щораз глибоша викопується пропасть. Падуть олив'яні слова.

— Невдачі на фронті! Певно, бо ми оточені диверсантами і шпигунами. Ух, коби мені впав який в руки!

— Що ж ти зробив би?

— Забив би на місці

В душі Юрка розливалася ріка сивими хвилями, а в них топилося минуле і, захлистуючися, кричало рятунку. На рятуюнок поспішив зов крові, а від його дужих помахів вкрилися сиві хвилі сніжистою піною.

— Брате, мій братіку!

Ішла канонада, падали бомби і тріскали в розломах залізних плит, земля стогнала і розсипалася. Серед стогонів землі надворі Юрко:

— Чому ж ти брате, так розщибаєшся за чужу справу?

— Нема чужої справи, як йде про фронт мира і свободи, про спокійний край...

— Ти колись інакше думав про той спокійний край, де дусився крик розпуки скатованих.

— Бо бунтувалися.

— Бо домагалися саме нічого іншого тільки справжнього мира і свободи, а ці поняття не були пустим словом, щоб закрити хижість і ненаситність роздутого шлунка. Так, домагалися людських прав.

— Я маю права і тепер хочу їх захищати.

— Я думав, що ти з іншою ціллю покидав нашу область і йшов на заточення. Тепер бачу, що тобі йшло про право засісти при однім столі без огляду на ціну — ціну переобразу людини в кормовий провід з етатовим додатком.

— Ти фанатик порожнього фантому своєї уяви.

— Ні, є для мене поняття з правдою і життям, для тебе ж існує тільки вигода, кохання... Можна зненавидіти кохання, вдумуючися, скільки воно принесло шкоди бунальщині народу.

В повітрі летіли голубі голуби, над ними гуло залізне небо спіжевими валами. Над містом пробігла паніка і розкинула свої нитки по завулках. По всіх усядах розсівалася паніка, а на стаці засів на троні король жак.

В душі Юркового брата накипає злість, в нього схилюється голова на груди, а в грудях темний, безпросвітний смуток жемчужиться в кришталевій росі.

— Народе без цілі і шляху, скільки твоїх людей замінилося в кормові проводи

хідних позицій; не тільки виправданий, але навіть позитивний, бо різниці творчості по- значають складові елементи будучого світу. Бо доби перелому це не доктринерська канонізація світоглядів та правил творчості, а навпаки — визволення молодих сил, та творення ними нових вартостей. Одиноким обмеженням тут — дух доби та — у випадку мистецької творчості — естетика.

Штучно — надумано творити зміст і стиль доби неможливо. Виростають вони безпосередньо з живих людей, які здійснюють добу та якої складову частку творять. Стилю доби не можна свідомо й спекулятивно творити, як не може людська одиниця створити до вподоби власний, персональний стиль. Бо стиль одиниці це вияв її вродженої духовності, яку тільки у малій мірі можна змінити. Справжній, живий стиль випливає з духа доби, як його зовнішнє оформлення — завершення. Всяка не інтелектуалістична спекуляція доводить здебільша до безплідних експериментувань.

Стилі повстають спонтанно. Свідомо доходить не до стилю, але до стилізації, виплоду не спонтанного гону вперед, але вчування у стилі минулих, пройдених епох. І тому при всій мистецькій вартості культурної стилізації, вона залишається відгуком минулого, а не гаслом будучого.

Спонтанні ж, Богом дані творці-генії не стилізатори але творці нових стилів. Таємниця повстання нових епох і стилів нерозгадана, але ніяка доба не народжується й не проходить як змагання за новий стиль, тільки як змагання за нові життєві вартості, за нову людину. Одиноким способом творити стиль доби є чинно її здійснювати.

Михайло Подоляк.

Із творчості С. Черкасенка

Іван Гонта

Віра

У святцях, у календарі
Не знайдеш страдника святого,
По нім не дзвонять дзвонарі,
Попи не моляться за нього...

Гармати лядські скрізь ревля,
Диявольське чинилось діло,
Коли на шмаття розтяли
Його козацьке чесне тіло.

Народ змордований мовчав,
Як ситий ксьондз служив молебні,
І в серці помсту заховав
Під співи й казання велебні.

Тому не в святцях, граматках:
Святе ім'я шукать треба:
Воно записане в серцях,
Волає помстою до неба.

За ганьбу, гвалт, за сльози, кров,
За многолітню кормигу...
І от — читаємо ми знов
Святу народню серця книгу.

Загомонів наш рідний край,
Загомонила Україна:
— „Ану, громадо, уставай —
Святить ножі прийшла година!

В огневім блакиті війни
Хай лється кров катів погана!
Гульнемо ж, лицарські сини, —
Згадаєм сотника Івана!

Створили ми свій педестал
Не з міді, спижу або крнци,
На нім, як сонце, — Ідеал,
Довкола — хмари й блискавиці.

Не зрушать гордого громи,
Не зрушать бурі й хуртовини,
І сили темряви самі
Розіб'ються об тії стіни.

Міцний, як скеля, він стоїть
Вікам на диво й на тривогу,
Його нікому не розбить! —
Він віра наша в перемогу.

Човен

Море плеще, хвиля грає,
Човен утлий ген пливе.
Вітер вільно тут гуляє,
Чорні хмари наганяє,
Грім гуркоче, вир реве.
Хвилі-гори зчорна-сиві
І лютують і ревуть,
Хвилі, коні білогриві,
Геть за вітром пустотливі,
Скачуть вгору, в скелі б'ють.
І літає човен в морі
Без вітрила, без стерна:
Він гуляє на просторі
Зневажає хвилі-гори
І в безодні порина.
Хвиля човен підхопила, —
Край! Рятунку вже нема!

ди, скільки сильних душ збаламутилося,
скільки зрабували тобі слабших?

Сотні?

Тисячі?

Міліони?

— Відпало від тебе море душ.

— Але як розказати йому, цьому братові зі зрабованою душею, яка буря віє в моїй душі, коли бачу, як потрясають предки довгими мечами, як обкурюють воржі мури димом своїх люлюк; як йому розказати, що діється в моїй душі, коли бачу розгром і паніку, як плывуть у вирій голуби голуби, кричать заграви, моргаючи клубистими бровами, і рум'янять нову епоху?

— Є розум у бувальщині народів, але я вже не розкажу йому своїх переживань, не намаюю образів минулого і майбутнього, бо їх зрозуміє тільки мрійник майбутнього і ненависник теперішнього.

— Про великість народу вирішує чин його мужів і чистота жінок. До якого чину він здібний?

— Трачу брата, буду вже сам у нашому домі, щоб не тільки роздумувати в самотності, але і поринати в меланхолію. Та я не буду нарікати, бо ти, прекрасна епохо, насичена мріями і пахнеш ними, як молодий ранок.

IV.

Знову льох фабрики серед гарматного гуку і сюрчання піднебних чмелів. Вся земля вкривається вулканічними равами, осолобливо ж ліси повні струпів і трупів. Залізні кольони танків розривають армії на шматки, ці переображуються в банди волющог, бандитів, калік і жебраків. В їх очах чаються злі звірі, що зривають припони і ссь-ось кинуться на старшин і населення. Проходять здушувані нарікання, множиться непослух, а непослух — бунт і смерть кожного відділу.

— Докинути жару до пожару, — говорить холодно Юліан.

В місті палає вже склад з бензиною. Через це стають машини купую нерухомого заліза. Дими покривають небо і сонце пливе в ньому в затьмінні і жалобі. В перевулках переклики вояків і короткі прикази, коло фабрики стоїть понура тиша, хоч сама вона стала кузницею диявольських плянів, щоб шарпати боки армії, а може ді-

статися до її серця, розтинаючи її вени — склади бензини, і перетинаючи її м'язи — мости і шляхи.

Ще трохи і армія сконає, бо вже харчить вона в жажливих судорогах.

Понуро стоїть мовчазна тиша біля фабрики, а серед неї комин споглядає вдаль чинь, неначе сторожкий велит. В льоху сипить голос Юліана.

— Намічене діло виконане.

Олесь закриває очі руками і торгає серед болю волосся.

— Там були діти, діти і жінки.

Юрко кидається:

— Чого ревеш? Якщо не опануєшся, я поставлю тебе під суд. Зраджуєш нас, ослаблюючи напругу.

Він раптом заломлюється в крику. Нагадує собі брата і вже ослаблену напругу, але він ніколи не покаже свого нутра, в якому зібрався грязький осад.

Юліан регочеться своїм сухим сатанським сміхом, бо бачить, що вони обидва з одної глини ліплені і тепер випаляються у вогні, але котрий з них перепалиться? Бистрим зором проглядає їх наскізь і ще раз регочеться, і ще раз, і ще раз.

— Я не можу, — виривається Олесеви. — Дайте мені інший приділ, чи ж тільки одна у вас служба — вбивства жінок і дітей?

— У вас? У вас, це значить і в тебе, мій рівно відвічальні за всі чини в минулому і (динамічно) в майбутньому.

— Я не можу, зрозумійте, я не можу, — з розпукою в голосі благає Олесь. — Нема (іронічно) у вас і чистої роботи? Юліан з силою.

— Ага! Білоручці забаглося чистої роботи. Ми брудні — нам брудна робота, він лілейний — йому чиста. Ні, нема в нас тепер іншої роботи окрім одної — допомогти знищити ворога. Він хотівби забруджувати свої руки лише в цеглі, ні, замачай її в крові, бо зраджу тобі таємницю: не виджу при роботі різниці між ними. Зрештою ми раби нашої цілі і хто втік би від неї, цей стане дезертиром.

Олесь блідне. Слова діють, як образа, як поличник.

— Ох, звірі, звірі! Ви одуріли від парів крові.

Як автомат починає ходити з кута в кут, але видно, що його серце зірвалося з павутиння нервів, покотилося на долівку, а він ходить по ньому, розтопчуючи його в грязі. Врешті пристанув і курив папіроса за папіросом, неначе б бажав себе задусити в синьому димі. Димок стелився по цілім льосі, Юліан прчав кашляти, але він не сказав ні слова, не хочачи збільшувати гнітючого настрою.

— Ах, як мене болить голова, — говорив Олесь, потираючи рукою чоло і виходячи з льоху. Залишається в ньому Юліан і Юрій.

Почали пити горівку, але не впивалися нею. Вони вже впилися своїми безмежними плянами, їх настрій уподібнювався до екстази пророків, коли повстають галюцинації, а галюцинації стають реальніші за реальні образи, бо людина вірить в те, у що хоче вірити. Навіть холодний Юліан підляг поривові і на його матове чоло лягає рожева хмаринка. Його очі заблищали.

— Ще раз треба налягти, і ще раз, і ще раз, аж врешті будемо зверха.

В куті кліпало невеличке око світла. Воно єдине мутило мертвецьку тишу підвалля, хоч на горі чвалали вершники, стогнали батареї і галлопом просувалися обози.

Юліан з ніким не розмовляв про особисте. Коли сходили балачки поза намічені справи, він мовчав, або відсувався на бік. Понурість мовчазної п'ятки розганяли обидва легкістю своєї роботи, коли очі розпорощених відділів впилені в дальшу ціль утечі.

— Це вже не вояки, тільки переляканий людський хлам. Бачу, як воскресє юна доба в кармазиновому одязі, але не для співу і ладкання, тільки для мармурової суворости. Та чи багато з нашого народу має пошану для неї? Хто не вродився з твердим серцем, ніколи не стане твердим.

— Неправда, — запротестував Юрій. — Хто в молодості викохав в собі щонебудь, те лишиться в ньому через ціле життя.

Юрій дивився втраченими очима в темний кут, неначе б побачив у ньому, якесь страшне видиво. Потім захитався і так колихався туди й назад, туди і назад.

— Що ж це ти розхитався, як кадильник? Ідеш слідами Олесь, ти буревійний Юрку, ти нагальнику?

Холмська народня ноша

А. ЧОЛОВІЧА НОША.

Велика шкода, що затрачується самоділова ноша, бо вона була гарна, міцна і — наша. Молодь повинна хоч частинно вертатися до неї, до вишиваних сорочок.

Тут постараюся описати ношу селян з грубешівського та томашівського повіту зперед війни.

Старі селяни вбиралися в „ліні“ і „зрібні“ сорочки, довгі, часом по коліна, з виложеним ковніром (вошивкою). В ковнірі зелена або червона шпінка, давніше червона або зелена застіжка. Сорочку носили поверх штанів (ногавиць), підперізували широким або вузьким ремінчиком, до ремінчика привязували ніжик-циганок; за пазухою капшук з тютюном, протичка до люльки, люлька „вєньгерка“ з довгим цибухом, кресило, креміль, губка, табакірка з табакою.

Носили білі, вузькі ногавиці, вдоліні, коло кісток звязані шнурком, або білі, помальовані в сині паски — про свято; в зимі холошні з кожушнини або з вовни. Ногавиці вязали „гачкунем“.

На ногах великі прості „тишовякі“ або „пасовані“ чоботи. Ноги обвивали „гунучками“ з полотна, переважно зі старого біля або підшивки. Взимі обкручували ноги соломомою — „скрутілем“ і так взували до чобіт, вліті ходили босо. „Соломийний капелюх“ мав „плетінку“ в зубці в 4 дудичі. Капелюх був низький, перевязаний

ниткою, або застіжкою, рідше „биндою“, яка була завжди чорна.

В холодні дні, до церкви, чи на весілля вбирав холмшак на себе довгу сиву або „чорну“ сукману. Сива сукмана вишивана зеленим шнурком; ковнір, обухи рукавів і кишені були обшиті зеленим сукном; чорні сукмани вишивали червоним шнурком і обрамовували червоним сукном. Сукмана мала малий, стоячий ковнір і стан. Сукману звичайно купували молодому „князіві“ до шлюбу. Він в ній ходив аж до могили. Взимі одягали білий, довгий кожух зі станом, з півкруглим ковнірем до самого пояса. Коли ішов до церкви або кудись їхав, а було зимно, вдягав на кожух сукману. Підперезувався давніше крайкою, опісля почали „рамінчиком“, широким або й вузьким. Широкий, червоний з 4 „сирішками“ пояс з „узорами“, мав калитку, де господар ховав свої потрібні речі до курення і „нюхання“. Там носив він і гроші. За пояс закладав рукавиці з кожуха, нашиті сукном зі старої сукмани або полотном. Уживано також рукавиць зі сукна з одним пальцем. Взимі носив велику шапку — „шелку“ з довгою вовною або малу, округлу зі синім дном.

Довге волосся було підстрижене над шиєю і чолом „під ворота“ або „під миску“. Зачісував його гребінкою або гребінем на два боки.

Палиця з ліщини, що підпиралися, мала „дзядик“ — корінь на руку.

Молодші селяни носили капелюхи з „плетінки“ і „ганки“. Сорочку впускали в ногавиці. Ногавиці мали „в паски“, або мальовані, рідше „купчі“ з чорного сукна або іншого матеріалу; чоботи в неділю „пасові“; ходили рідше в сукманах, а більше в сукманках по коліна, яких ковнір був виложений й обшитий чорним сукном.

На зиму був призначений червоний кожух зі станом, зі стоячим, маленьким ковніром, або червоний кожух без стану з довгим, на пів плечей ковніром.

Шапка в холмшака чорна баранкова, рідше сива.

Волосся стригли „під миску“, дуже рідко під „польку“. Старі й молоді селяни мали хустки до носа: старі великі, молодші менші.

„Парібки“ або „кавалери“ мали капелюхи з „ганки“, гарну широку бинду; „сукніний“ капелюх подибувано рідше. Сорочки мали вишитий, стоячий ковнір, пазуху й обухи, теж вишиті, чорними й червоними нитками; „узорі“ були геометричні, бігли „крижиками“. Хто носив колірову сорочку на штанах „на випуск“, мав сорочку вишиту долом і був підперезаний ремінчиком. Сивий або чорний „куртик“ мав станок. До цього приходили ще чорні ногавиці й гарні „пасові“ чоботи.

Взимі уживали короткі, кріті кожушки або обшиті кожушками сукманки. Чорні або сині шапки насаджували набік, „на бакір“.

Ф. Герасимюк.

— о —

Юліан не дістав відповіді і незабаром виходить. Його кроки дуднять глухо і по-нуро.

— Ох, брате, — шелче Юрій і проходить льохи за льохами. Коли зближався до низького віконця, в той час перетяв тишу гострий свист сирен і гудків.

— Ляри, — кричать люди і з верескливим шумом пускаються в розтіч. Їх очі в шкливій, душі ж трусяться, як у старенької богомільниці перед видивами пекла. Кожний з них хотів би, щоб йому з голови виростала смерічка, а він сам, як гриб під нею. Кожний з них хотів би виїхати експресом на місяць і звідтіля дивитися на нещастя своїх сусідів.

Починають спадати бомби, вибухають в китицях диму, від гуку зітхає відгомін у цегляних льохах. На будівлях спалахають вогні, будівлі підносяться в повітря, йдуть в присюди та топляться в хуртовинних заломках міста.

На дорогах ричить здихаючий звір армії і залишає криваві сліди.

До фабрики входить скорим кроком Юліан.

— Нас розкрили. Довкола снуються тіні. Пси старого режиму не сплять. Вони підстерегли нас, або постановили в останній хвилині винищити, щоб залишити по собі порожнє місце.

— Тікаємо?

— Щоб на чистому полі вистріляли нас, як дичину? Якщо справді вже не буде виходу, то згинемо, а хто цього потребує, своєю смертю покаже свою великість.

Юліан грає. Він закінчить свою пригоду з честю та з однаковою рівнодушністю прийме з рук долі чашу, якщо не буде іншого вороття, чи подасть вона йому в ній шампана, чи цикути. Він з любов'ю погладив кілька блискучих бомб і зовсім спокійно почав розмішувати юнаків, що стягалися з подальших льохів. Юнаки мали білі обличчя і тільки на його матовій шкірі дивно трояндилася уста.

В дверях станув Олесь, а з ним ще двоє з канчуком у руках, що його кинули посеред льоху.

— Вставай, — з грубою лайкою накинувся один з прибулих.

На розхитаних ногах станув брат.

Юрко скаманів. Він почував, що йо-

го уста мелять щось, і він не має сили затримати їх. Відскочив на бік, потім зашився в кут і звідтіля глядів полумінними очима, як гнаний вовк. Час від часу появлялися в очах іскри скаженини.

Юліан іронічно підсміхнувся.

Усміх різнув Юрка, як щербатий ніж, біль прийшов глухо і тупо. Він з усієї сили затиснув щелепи, а зуби вжерлися в тіло, аж кров триснула з губ.

Юліан іронічно підсміхнувся.

— Юліане, твоя справа холодна, бо ти лише грає. Та чи ти справді думаєш, що я в гарячці схибло щодо усього типа? Сьогодні я буду предсідником. Де ви схопили його?

— Ми схопили його під стінами фабрики в товаристві двох тіней — псів старого режиму. Їх застрілили, одного залишили на допити.

— Брат не може бути предсідником суду над своїм братом, — заголосив Олесь.

— Я не знаю сьогодні братів: знаю ворогів і друзів нашої справи.

Юрій говорив спокійно, ледяно спокійно, але його плечі горбилися під важкою вагою, а руки звисали, як два патики. Та в голові не було туману, була порожнеча, серед неї одна-одніська думка, виписана хіткими буквами:

Я знаю, що маю зробити, бо запах землі проникнув мене цілого і став моїм віддихом.

Юліан далі іронічно підсміхався, а пей усміх жалив, як розізнена оса: вперто і нестерпно.

— Чи ти хочеш мати також зо мною рахунки? Змовники мусять бути з собою щирі, бо тільки відваги не сфальшується, єдиної між людськими чеснотами. Я маю досить відваги, щоб застрілити і тебе.

В очах і в тоні Юрка пробивалася така смертельна рішучість, що Юліан загасив свій усміх і ждав.

— Розпочинаю еуд.

— Я ще перед судом, — кикув Олесь, — але з тобою я одинці.

— Говори при всіх. В сьогоднішній час нема жадних таємниць.

— Непотрібний суд, бо ми не судді. Перечекаймо ще кілька днів, доки не прийде фронт і тоді передамо твого брата в руки влади.

Ах, той Олесь, смішна кукла революції. Він нічого не розуміє, що діється в душі, коли в неї вгнати клин, який треба ко- нечно вибити, щоб рана заблизнилася і не ятріла.

— Кажеш, що не треба суду? Я з тобою зовсім погоджуюся, бо справу вирішу сам.

— Що ти задумав, божевільний?

— Геть, бо застрілю тебе, ти мякотіла кукло!..

Так до Олесь, а до брата:

— Вставай, — і копнув його в потилицю.

Брат припав ще нижче до долівки, а на кам'яних плитах залишилася кров. Та він не міг йти, тимто повзав за Юрком на ліктях і колінах до дальших льохів. В останньому спинилися. Юрко не почувся себе роздвоєний, він спокійний, але такий спокій несе з собою лише смерть. Коли наган задзвенів до стінок кобуру, тоді брат закрив руками очі, опісля підвів їх благально до гори.

— Прости! Війна майже вирішена і я буду працювати, як спеціаліст.

Юрій мовчав. Але він бачив перед собою сотні, тисячі, мільйони зрабованих душ, що спричинювали недолю народу, хоч і не рішали про його великість,

бо великість народу вирішує чин його мужів і чистота жінок. Але ніхто не є здатний до чину, якщо не знайде в собі відваги перейти через катарзіс, бо відвага, єдина між людськими чеснотами, не підлягає облуді.

І впав стріл. Разом з ним і Юрій впав на білі уста брата, стискаючи його в обіймах.

— Братіку, мій нещасливий братіку!

V.

Коли входило військо до міста і дівчата кидали йому цвіти під ноги, не було в товпі Юрка. Він стояв з схрищеними руками на горбку і дивився на фабрику.

— В кім сьогодні двоєдушся і не має одної віри, цей мусить згинуть.

Нагло фабрика піднялася вгору серед киптюги та диму і знову осіла в румовищах і руїні, висипаючи собою могилу.

— Які ж то люди підлі і нікчемні! Я самотний, ох, як я самотний з своєю фатальною вірою...

Воєнний комунікат з північного фронту Короткі вістки

— Штаб ленинградської воєнної округи повідомляє: 18. лютого ц. м. совітська офензива розвивалася успішно далі. Під сильним натиском совітських військ ворог відступає на цілій лінії. На Карельському півострові совітські війська заняли кілька місцевостей і мали підсунутись на 10 км. до м. Віпурі. 17 і 18. лютого совітські війська мали заняти 313 фінляндських оборонних становищ, у тому 41 бетонових артилерійських фортів. Від 11 до 18 лютого совітські війська мали здобути 475 оборонних позицій, в тому 92 бетонових артилерійських фортів.

Совітське летунство збомбардувало ряд фінляндських військових об'єктів. В повітряній боротьбі зістрілили 21 фінляндських літаків.

— Штаб ленинградської воєнної округи

повідомляє з 20. лютого: Совітський наступ на Карельському півострові розвивається успішно. Совітські війська мали здобути місто і твердиню Коівізо. На інших відтинках фронту нічого нового. В повітряних боях зістрілили 6 фінляндських літаків.

— Фінляндський воєнний комунікат з 21. лютого повідомляє про безуспішний совітський наступ на кількох відтинках фронту між Фінляндським морським заливом і Муолянерві та під Тайпале. На інших відтинках перестрілка передніх стеж та артилерії. Фінляндське летунство перевело розвідчі лети й атаки та звело великі повітряні бої. Совітське летунство є найрухливіше на полудневому і полуднево-західному фінляндському побережжі.

—o—

Гостра заява норвежського уряду

— Минулого понеділка 19. ц. м. відбулася в Осльо нарада норвежського уряду у справі англійського нападу на німецький корабель „Альтмарк” та нечуваного потопання суверенних прав Норвегії. В нараді взяли участь всі члени кабінету, вищі урядовці міністерства закордонних справ і доцент міжнародного права проф. Гастберг. Про цю нараду склав звіт у парламенті міністр закордонних справ Норвегії мін. Кот. Мін. Кот зясував у своєму звіті хід подій. Корабелі „Альтмарк” — говорив міністр — вдалося подорожі з полудневої Америки втекти перед англійськими воєнними кораблями аж до Норвегії. Тут вони напали на нього на норвежських територіальних водах, порушивши славно-явно постанови міжнародного права. На острого капітана норвежського торпедовця англійці відповіли, що „дістали наказ від свого уряду забрати з „Альтмарку” англійських полонених не зважаючи на те, чи норвежський уряд буде проти цього протестувати”. Далше мін. Кот поінформував про зміст німецького протесту і проти того, що англійці порушили нейтральність

Норвегії, і проти того, що норвежський уряд не дав німецькому корабелю достаточної підмоги. Цього не вдалося нічим іншим оправдати, як лише велитенською перевагою англійської ескадри над воєнними кораблями Норвегії. Вкінці мін. Кот переповів зміст норвежських протестаційних заяв і нот, переданих англійському послові в Осльо та англійському уряду в Лондоні. Норвежський прем'єр заявив англійському послові в Осльо, що нема оправдання для англійського насильства. Німецький корабель мав право переплисти норвежськими водами. Нема такої постанови міжнародного права, що забороняло б воюючій державі перевозити полонених через нейтральний терен. Норвежський посол заявив в Лондоні, що англійська жалоба в цій справі зовсім безосновна.

Виходить — закінчив свою промову мін. Кот — що англійський уряд не хоче приєднуватися до постанов міжнародного права і шанувати прав малої держави. Це різко суперечить зі засадами, що їх так часто проголошувала світові Англія.

—o—

Конференція міністрів скандинавських держав

— До столиці Данії Копенгаги приїхали в суботу 24. лютого міністри закордонних справ Норвегії й Швеції на спільну нараду з данським міністром закордонних справ. Шведський мін. Гінтер приїхав з мін. радником Зедербломом, норвежський мін. Кот з мін. директором Решом. Конференція радитиме під проводом міністра закордонних справ Данії Мунха над усіма важними проблемами, що їх видвинула західня й

північна війна, зокрема про безправне порушення Англією нейтральності Норвегії. В конференції не візьме участі фінляндський міністр закордонних справ Таннер, хоч Фінляндія належить до союзу скандинавських держав, тому, що Фінляндія не була також заступлена на конференції тих держав в Осльо у вересні 1939 р., незадовго по вибусі війни.

—o—

Болгарія не змінить своєї політики

Прем'єр д-р Фільоф створив новий болгарський уряд у такому складі: міністр закордонних справ Попов, міністр внутрішніх справ Габровський, міністр фінансів Боїлоф, державний секретар Мілакоф, міністр війни. Даскалоф, міністр торгівлі Сагароф, міністр хліборобства Багріяноф, міністр будівництва інж. Васілеф, міністр залізниць Горанов. До зміни міністрів дійшло тільки на становищах: прем'єра (який обняв теж теку міністерства шкільництва), міністра закордонних і внутрішніх справ.

Прем'єр д-р Фільоф заявив представ-

никам преси, що новий уряд буде продовжувати без змін політику попереднього кабінету Кіосеванова в закордонній і внутрішній політиці — політику мира та нейтральності назовні, єдності внутрі.

ПОРЦЕЛЯНУ, СКЛО, КРИСТАЛИ,
поручає Комісарська Управа
— Ф-ми А. ЕДЕР —
Краків, вул. Фльоріяńska 6.

— Уряд Іраку уступив. Іракський кабінет міністрів з прем. Нурі Пашею Ас-Сайдом уступив. Причиною уступлення є недавнє убивство іракського міністра фінансів, якого застрілили інспектор поліції за намовою англійської розвідки. Здогадуються, що регент Іраку доручить створити новий кабінет дотеперішньому шефові королівської канцелярії Алі Аль Кіянні Бееві.

— В дорозі до Англії затонув: фінляндський корабель „Вілія” (6.672 тонн міст.) і норвежський корабель „Сангштад” (4.297 тонн міст.). Залогу обох кораблів врятовано.

— Зріст безробіття в Англії. Число безробітних в Англії в січні помітно зросло. Реєстрація безробітних, що її перевели 15. січня, виявила зріст безробітних на 157.371 осіб. Загальне число безробітних в Англії сягало 15. січня ц. р. 1.518.896 осіб. Частина англійської преси критикує гостро з цієї причини політику уряду, що не вміє розв'язати пекучого питання безробіття. Деякі часописи підкреслюють, що статистика не є правдива і що число безробітних далеко вище.

— Цвинтаріще знищених кораблів. Грецькі моряки, які вернулися з Англії до Піреюсу, оповідали, що бачили на морському побережжі Лондон — Грейзанд 16 зовсім знищених великих кораблів. Англіїці спроваджували на поклад тих кораблів закованих муринів і мулятив та змушували їх працювати.

— Бельгія втратила досі 12 кораблів. Міністр комунікації Дальфо повідомив бельгійський парламент, що від початку війни Бельгія втратила 12 кораблів, загальної містоти 50.000 тонн. Тому що торговельна флота Бельгії має загалом 89 кораблів загальної містоти 339.000 тонн, втрата перевищує 7 відсотків усієї торговельної флоти.

— Німецька протилетунська артилерія зістрілила над Дісбургом англійського літака. В румовищі літака наїшли мапу, на якій англійський летун означив дорогу налету й відлету з території Німеччини. Відлет, як показує мапа, мав відбутися понад Голандією. Це ще один доказ, що Англія не має ніяких викідів совісти, якщо йде про порушення нейтральності Голандії.

— Знову нещасливий удар кораблів на англійському побережжі. Французький торговельний корабель „Фос” зударився коло острова Врайт з англійським кораблем „Льорд Ельбін” (188 тонн міст.) й затонув.

— Димісія міністра оборони Урагваю. Міністр оборони Урагваю Альфредо Кампос зголосив своє уступлення.

— Подорож на певну смерть — це нині морська подорож до Англії. Норвежський корабель „Гон” (1365 тонн міст.), що виїхав 2. лютого з Бергену до Англії, пропав разом з 17 членами залоги. Мабуть затонув. Другий норвежський корабель „Старт” (1168 тонн міст.), що вже давно виїхав з Англії, теж пропав без сліду. — Грецький корабель „Пелімайон” (4.281 тонн міст.) наїхав коло Бермудських островів на скалу й розбився. Другий грецький корабель „Еллін” (4.917 тонн міст.) затонув недалеко рога Доброї Надії. Це не є корабель тої самої назви „Еллін” (1114 тонн міст.), що розбився 1. лютого ц. р. — Голандський надбережний корабель „Алія” (385 тонн міст.) затонув по дорозі з Еспанії до Голандії, зударившись із затопленим кораблем.

— Нові велитенські втрати нейтральних на морі. Голандський нафтовий корабель „Ден Гаг” затонув в дорозі з Нью Йорку до Роттердаму. Він вів вантаж мінеральних олій ваги 11.800 тонн. Корабель мав прибути до Роттердаму 20. лютого. Однак у пристані одержали телеграфічну вістку, що море викинуло на беріг в околиці Лізард рятунковий човен з написом „Ден Гаг”. Голандський корабель „Петенлім 49” (250 тонн міст.) наїхав на міну і затонув. Залогу врятували. Третій голандський корабель „Тара” (4.700 тонн міст.) наїхав на міну й затонув враз з вантажем збіжжя.

— Швеція втратила від початку війни 32 кораблі. Втрати Швеції на морі від початку війни до дня 14. лютого сягнули цифру 32 кораблі загальної містоти 63.980 тонн.

— Німеччина має до своєї диспозиції „Альтмарк”. Міністр закордонних справ Норвегії Кот висловив, що Норвегія зовсім не думає інтерв'ювати „Альтмарк”, як цього домагався Англія. Німеччина може ним вільно розпорятися.

Дива природи й техніки.

Мандрівні города на дні моря

Маскування, скривання своїх позицій, акцій і намірів доведено в сучасних війнах до меж досконалості. На сучасних воєнних картинах бачимо майже без винятку тільки дула гармат. Все інше замасковане гаузузям, деревиною перед цікавими очима летуна-розвідника. Маскування твердиль і зброї не є в дійсності ніякою новиною. Це тільки пересадна людська цікавість і фантазія хоче бачити в маскуванні воєнних походів, щось дивне, неймовірне. Правда, що ці способи підступу та заскочення — це тільки людині застережений винахід. Бо коли в природі порушуються сотки тисяч найрізноманітніших створінь не можна їх недобачити. Лави болотників (болотистих риб) чи стадо мандрівних шурів не можуть скритися. У тваринному світі ледви саме одне створіння може легко скритися. І коли воно так діється, то не лише тому, щоб під принагідною заслоною втекти від небезпеки. Ні, воно не менше часто викинуто свою крихітку на те, щоб у відповідний момент кинутись з неї на свого ворога.

Іда втікає.

Цим ворогом найчастіше буває друга істота, яку хочуть зісти. Тому над своїм прохарчуванням мусять дрібні створіння добре напрацюватися! Пригляньмося хочби положенню безчисленних морських раків, що над берегами Північного Моря ведуть важке життя, ніколи не вільне від журби про найближчу годину. Правда, що стіл морських мешканців багатий та засібішній в їду, ніж на суші. Однак одночасно із ним ці живі ласощі мають подивугідний сприт заздалегідь втекти перед голодним ротом напасника. Це не так, як у людей, які не потребують побоюватися, щоб втікли їм з миски смачні пироги в сметані чи маринований оселедець. На таку несподіванку дуже часто виставлені морські раки. Тому вони розуміють, що тільки дуже добрим замаскуванням можуть перехитрити свою добичку чи й своїх ворогів, яких мають також чимало.

Кожний морський рак намагається у відповідний момент заборпатись передовсім у пісок. Коли йому довгий час приглядатися, він нагло западається під землю. Морський рак зникає в ясний день так швидко, немов би його ніколи не було. Якщо б стежили чи полкові війська вдалось так швидко у кількох хвилинах (морському ракові вдається це так буквально) сховатися в землю, можна б оминати багато невдач і втрат.

Але й для цього рака повстають інколи важкі положення, бо як заборпатись йому в землю, якщо замість вогкого, сипкого піску є тільки правдивий скалистий морський ґрунт? Як тут він може маскувати ся перед своїм ворогом, як нападає на свою живу добичку?

Рак, як торговець ганчірками.

Один очевидець, який 10 літ перебував над берегом Адрійського Моря і мав нагоду добре приглянутися життю раків, оповідає про поведінку раків на твердому ґрунті ось як: Рак, побачивши ворога чи добичку посувається тільки на двох передніх лапках, на цих двох ногах біжить він не менше скоро, як на всіх чотирьох. — Вільні передні ніжки витягає він вперед. — Гострими пазурами кожною ніжку проколює й перетинає по дорозі всякі предмети, що до нього надаються. До того використовує найрадше чатання, морську траву, шкаралущі слимаків, зокрема губку. Всі ці відламки забирає рак в поті чола зі собою, прибравши вигляд рухомого крамку чи пак торговця ганчірками. Від цього називають навіть цього рака раком-стидливцем. Очевидно, що ні його життя ні почування не мають із стидом нічого спільного. Він робить це не тому, що-

би встидав своєї безсильності, чи неворотності, бо робить те, що й усі інші його співбрати. Навпаки, він може навіть розуміє, що його скромний невинний вигляд саме поправляє і збільшує його життєві можливості. Бо ж ніхто не схоче звернути на нього уваги побачивши таку купку сміття з різних мертвих, вбогих трисок Тому, що всі ті предмети збиті у воді довкола нього, його власні рухи не впадають нікому в око. За цією заслоною морський рак хоронить себе перед напасниками і сам зпоза неї нападає на свою добичку.

Грядки на хребті рака.

Зовсім подібно заховуються й інші морські раки як доріпи й раки-вовняники. Очевидно не треба думати, що рак-вовняник вкритий вовняною шкурою неначе вівця. Він взагалі не має шерсті тільки його широкий хребет обсіяний численними сторчастими роговими гачками. Ці гачки це неначе тузіни пальців. Своїми щипцями раки закладають на своєму рівному хребті на своєму — насправду «власному загоні» — маленький огородачок, на якому ростуть сосонки та морський мох. У воді все це зберігається свіжим, нерідко навіть росте далі. Рак навіть не хоче на довше виходити на беріг, щоб його живий щит не висох і не зіянув. Під таким панцирем може він свobodно порушуватися, бо рогові гачки самі придержують живі городчики на його хребті так, що має лапки вільні і може ними послугоуватися до схочу.

Рак в ролі бляхаря.

Люди хотіли переконатися, яке поняття має цей рак про користи зі свого городчика. Тому зняли йому з хребта всі зела і всадили його з порожнім хребтом в наповнену водою скляну мидницю, в якій поза кусками бляхи не було нічого. Спершу рак був дуже нещасливий. Він намагався за всяку ціну десь скритися. Переконавшись врешті, що шкло не є для цього податним матеріалом, почав по короткому часі накрив свій хребет кусниками бляхи — успокоївся. Це повторював він послідовно за кожним разом, коли йому зняли бляшане накриття. Ось так потверджено, що цей рід рака намагається зовсім пляново, хоч і підсвідомо, при допомозі якогонебудь навіть ніколи неживаного й невідомого матеріалу збудувати на своєму хребті охоронний дах, щоби тільки красою і виглядом уподібнитися до довколільного світа, щоби його існування було невидним, або хочби тяжким до розпізнання.

З усього цього бачимо, що заходи раків стидливців і вовняників не далеко відбігають від засад наших воєнних операцій. Вони здібні використати для маскування навіть такий матеріал, з яким ніколи не мали нічого до діла. Димових заслон і малярських фарб щоправда не вживають, бо не мають їх до своєї розпорядимості, а передовсім тому, що ці річі не знаходяться в їх оточенні.

Коли усвідомимо собі, як дуже сильно змінює людська діяльність обличчя нашої землі на щораз інше й нове, то годі й уявити собі якими то ще новими засобами прийдеється послугоуватися, щоби скритися перед ворогом.

Чистота — половина здоров'я

Підчас останніх подій нераз заглядали до нашої сільської хати чужі гості. Заглядали несподівано і бачили життя нашої сільської родини таким, яким воно в дійсності є. Нераз прикро мусіло вражати кожного чужинця той бруд і неохайність, що панують здебільша в кожній нашій сільській хаті. Невиданою для них картиною є наша сільська дитина, здебільша замурзана з немитими руками і ногами, в подертій одежі. На жаль довелося мені почути з уст одного вояка, який бачив таких дітей і застав такий порядок в сільській нашій хаті: «Чогось подібного я в життю своєму ще не бачив. Такого ви не побачили б у Німеччині у найбіднішій хаті...»

З таким брудом нашого села безнадійно боролись наші жіночі і господарські організації. Закликаючи і пригадуючи та навчаючи як і чому треба вдержувати в чистоті власне тіло та своє оточення. На жаль всі зусилля і заклики залишались без відгуку.

Хто ж у цьому винен? Наша жінка. На цю спадає обов'язок вдержати лад у хаті, на обійсті, в господарських будинках. На матір спадає обов'язок припильнувати, що б її дитина чисто й охайно була убрана. Навіть при найбільшій бідності одіяння дитини може бути поплатаним і випраним. Скажуть господині, що їм за господарськими клопатами часу не стає, що діти все так деруть і нищать, що все на них аж горить, хіба, що що дві години треба їх мити, щоб виглядали чисто. Так, якщо мати від раннього дитинства не приучає дитини до чистоти і ладу то дійсно багато матиме вона

роботи, але коли дитина змалечку добре ведена, коли вона від пелюшок звикне до чистоти, коли ті оченята відразу звикнуть бачити лад та охайність довкола себе, напевно не матиме мати так багато роботи, щоб дитина і далі виглядала охайно та й сама про себе дбала. Припильнувати з дитинства того, що б дитина навчилася що дня рано чистенько обмитись, перед обідом обмила руки, а увечері лягаючи спати обмила ноги — не така вже безнадійно неможлива річ. А коли звикне дитина до чистоти, то пильнуватиме вона й того, що б не дерти так одежі.

Ця чистота і порядок в сільській хаті мусить панувати ще й з інших оглядів: «Чистота — це половина здоров'я» — каже народня пословиця. І коли мати-селянка хоче, що б її діти були здорові, то не лише про відживу дитини мусить пам'ятати, але й про чистоту тіла.

Нашим учителям і учителькам, які розпочинають тепер свою працю по тих селах, які були для українського інтелігента раніше недоступні, доведеться втручатись у всі ділянки і закутини життя. Їх одним з перших обов'язків буде повчити матері про необхідність вдержувати тіло і одіж школярів у чистоті.

Найбільше це можуть зробити в цій ділянці учительки. Жіночих організацій на українських землях теперішнього Генерал-Губернаторства майже не було. Не мали до жінок доступу і господ. та інші організації. Тут українська селянка є сирим ще матеріалом і коли до неї взятися вміло та щиро до неї підійти, то напевно можна з неї буде багато викресати.

Спільними зусиллями мусимо подбати про те, щоб у всіх ділянках життя нашого позбутися такого осуду, як довелося почути мені з уст німецького вояка: «Такого бруду я в життю своєму ще не бачив...»

Р. Самота.

Чи ви вислали передплату за

«КРАКІВСЬКІ ВІСТІ»?

Чи приєднали нових передплатників?

Кожний українець читає і поширює свою національну пресу!

НОВИНКИ

КАЛЕНДАР.

Лютий:

- 25. Неділя — Про Бл. С. Мел.
- 26. Понеділок — Мартиніяна.
- 27. Второк — Авксентія Преп.
- 28. Середа — Онисима ап.

Тризуби — відзнаки можна замовляти в торговельному відділі «Українського Видавництва». Ціна 1 зол. Відпродавцям опуст.

— **Новий землетрус** в Туреччині в околицях Анатолії знищив кілька сіл. Село Соїсали знищене до тла. В часі землетрусу згинуло 40 осіб, 20 було ранених.

— **Землетрус у Фльоренції**. Минулого вівторка коло год. 6,25 вечером населення Фльоренції почуло сильний землетрус. Перестрашені мешканці повибігали чимшвидше за місто на поля. На щастя ніяких жертв у людях не було.

— **Лявіна засипала 13 осіб**. Велитенська лявіна зі снігів та піску засипала околиці західно-боснійського міста Темослявоград. Лявіна засипала 7 сіл. Більша частина домів знищена. 13 осіб згинуло. Досі знайшли 20 важко ранених.

— **Небезпека повені в Югославії**. Вода на Дунаю прибирає щораз більше. Югославії грозить повінь. Найбільш загрожене є місто Смередево, при устю Морави до Дунаю. На випадок повені не можливо буде дати містові поміч.

Нагле тепло в Норвегії. В Норвегії по 40-ступнях морозу прийшло нагло тепло. В деяких місцевостях температура спала нагло із 40 ступнів морозу до 4 нище зера. Це спричинило великі сніжні опади.

Поворот зими в Югославії. Гостра зима кінчить вже, здається, своє панування. Хвиля тепла спричинила в деяких країнах великі сніжні опади. Грубий сніг впав в Югославії. На терені Боснії, Славонії й Сербії в снігових зав'язях загрузли поїзди.

— **Стада голодних вовків** появилися у Карпатській Україні. Вовки ходять декуди стадами по 100 штук. Вовків вигнала на села гостра зима. В околиці Ільниці вовки подерли на шматки одного селянина, який вертався до дому. В околицях Рахова вовки загризли 160 серн. Тому серни й олені, виснажені до краю, погонею вовків втікають до сіл, де селяни беруть їх до стаєн і годують сіном. Влада зорганізувала облаву на вовків. Від сильних морозів згинуло 10 осіб.

— **Вовки під Віднем**. Гостра зима принесла несподіванку німецькому населенню, якої воно не сподівалося, а саме появу вовків у горах недалеко Відня. Здогадуються, що вовки примандрували аж з Хорватії і зробили щонайменше 300 км. дороги.

— **Шведський подорожник** Свен Гедін дістав німецький ордер. Філер канц. Гітлер відзначив славного шведського подорожника д-ра Свен Гедіна в 75-ліття його уродин — великим хрестом Німецького Орла. Перед кількома днями, німецький посол в Штокгольмі вручив відзнаку цьому великому приятелю Німеччини на прийнятті в його домі.

З Генерал-Губернаторства

ВИСОТА КОМІРНОГО ЗА ПОМЕШКАННЯ.

Посадник Кракова видав розпорядок, що нормує висоту комірного за помешкання, що їх займають німецькі урядовці і співробітники, які працюють по урядах та державних установах. Розпорядок устійнює, що німецькі працівники платять комірне що місяця з долини від хвилини, коли спровадилися до помешкання, а найдалше від 15. листопада 1939 р. Висота сягає 50% тієї суми комірного, яке платили за згадане помешкання 1. липня 1939 р. — Якщо комірне не було устійнене ще 1. липня 1939 р. слід означити висоту комірного на основі комірного за інші, подібні помешкання. Якщо вживається лише деякі кімнати, комірне треба платити за ціле помешкання, якщо воно є до диспозиції хіба, що не вживану частину помешкання зголошено до німецького мешканевого уряду. Не вживані, вільні кімнати треба зголосити до згаданого бюро найдалі до 28. лютого ц. р. За піднаєм окремих кімнат платиться комірне розмірно менше. За газ, електрику, паливо та обслугову треба платити окремо. Комірне треба платити власникам, або адміністраторам камениць чи теж власникам помешкань, якщо хтось піднаймає кімнату зі свого помешкання. Комірне треба платити власникові чи пак адміністраторові дому навіть тоді, якщо помешкання зарекувала влада. Хто не хоче платити комірного слід його прізвище з означенням помешкання зголосити письменно до німецького мешканевого уряду. Якщо нема згоди що до висоти комірного — цю справу теж вирішує німецький мешканевий уряд.

— **Хто може скуповувати яйця і дріб на торгах?** Влада Ген. Губернаторства видала розпорядок, що скуп яєць і дробу на торгах дозволений лиш урядам закупів. Особи, які скуповують яйця і дріб на основі дозволу уряду закупу, мусять мати спеціальний дозвіл від уряду виживлення. Вони не можуть переводити закупів на влас-

ний рахунок, але виключно для урядів закупу. Уряди закупу будуть означувати спеціальними знаками закуплений товар, сортувати його відповідно до якості, та магазинувати у відповідних приміщеннях.

— **Під карою треба звернути акти та вартісні предмети б. польських урядів**. Згідно з розпорядком Ген. Губернатора з 17. січня ц. р. всі б. урядовці та службовики б. польської публичної служби, які перебувають на терені Ген. Губернаторства, обов'язані віддати владі всі вартісні предмети, що їх мають у своєму посіданні (гроші, дорогоцінності, інвентар) і теж акти та всякі документи б. польської держави і урядів, чи публичних установ. Акти та вартісні предмети треба віддавати до рук найближчого старости, по містах посадникам міст. Особи, які мають відомості, де знаходяться такі предмети чи де їх скрито мають до 2-ох тижнів зголосити це владі. Хто не виконає постанов цього розпорядку буде покараний важкою в'язницею і гривною в не обмеженій висоті.

— **Митні уряди у Генеральному Губернаторстві**. На основі розпорядку Генерального Губернатора створено головні митні уряди в таких місцевостях: Варшава-Захід, Варшава-Схід, Люблин-Північ, Люблин-Полудне, Ряшів, Краків, Радом і Ченстохова.

Митні уряди створено в таких місцевостях: Варшава - Двірець, Варшава Пошта, Краків - Двірець з митним відділом, Краків - Пошта і Ченстохова - Двірець. Митні уряди на кордоні створить міністер скарбу Німеччини. При головних митних урядах і при митних урядах будуть митні каси, що стягатимуть мита й оплати, консумційні податки і монопольні оплати. Консумційні податки можна теж вплачувати до скарбових кас фінансових інспекторів в усіх місцевостях крім міст: Варшави, Люблина, Ряшева, Кракова, Радомя і Ченстохови.

—о—

Спортовий кутик

Команча-осередок українського лещетарства

Команча — це гарне й свідоме українське село в горах при залізниці до Лупкова. Довкруги лагідні верхи, що сприяють розвитку лещетарства. Тож не диво, що уся молодь старша і молодша їздить на лещетах. Очевидно, що й другі лемківські села не остають позаду, як Вислок, Довжиня, Чистогорб, Прелуки, Радошнічі та багато інших. Коли переходите крізь Команчу, то завважуєте у молоді тризуби з мечами й усі здоровлять стрічних українців українським привітом „Слава“. В тія же Команчі відбулися в неділю 18. лютого перші волосні лещетарські змагання, що їх організувала спортова секція при місцевій чит. „Прогресу“. Це другі такі змагання на Лемківщині, бо перші відбулися в Сяноці тиждень скоріше. Змагання пройшли зовсім добре. Молодь і старші горнулися до змагань з великою радістю. Змагунів оглянув місцевий лікар д-р Граб, який теж обняв провід над змаганнями. Програма змагань: 1) плоский біг на 4 км. для юніорів; 2) плоский біг на 10 км. для старших (18 літ). Траса йшла довколишніми верхами. Старт і мета коло читальні в Команчі. Зацікавлення селян змаганнями велике. Видців при меті багато, старших господарів, молоді й дівчат у пестрих одностроях. У змаганнях взяли участь лещетарі з Команчі, Чистогорба, Довжині, Прелуки й змагуни з К.Л.К. в Сяноці, як теж інспектор прикордонної сторожі, очевидно поза конкурсом. Висхід змагань: 4 км. молоді нижче 18 літ: 1) Венгринович Борис, К.Л.К. Сянік, 19,13 мін.; 2) Сушко Мих., спорт. секція Команча, 21 мін.; 3) Боївка Мих., спорт. секція Команча, 22,05 мін.; 4) Боївка Теод., спорт. секція Команча, 22,09 м.; 5) 6) Довжицький І. і Костів А.; 7) Горлай Василь; 8) Майкович Дмитро; 9) Май-

кович Мих.; 10) Петрин Павло; 11) Сушко Дмитро; 12) Медвідь Вас.; 13) Горлай Ст.; 14) Бабяк Ф.; 15) Мацко Мих.; 16) Форитар Вас.; 17) Кінь Ф. — 8 км., вище 18 літ: 1) Сліпеський Мирослав, К. Л. К. Сянік, 49,45 мін.; 2) Кульке Макс, інспектор, 51,20 м.; 3) Венгринович Оріон, К.Л.К. Сянік, 54,23; 4) Семусь Ст., спорт. секція Чистогорб, 56,58 мін.; 5) Чурма Теодор, спорт. секція, Команча, 57 мін.; 6) Сушко Вас. молод., спорт. секція Команча, 58,55 мін.; 7) Гуцуляк Василь, 8) Шпилька Степан, 9) Кодоляк Дмитро; 10) Дядько Дмитро; 11) Горлай Степан; 12) Сушко Василь старший; 13) Боївка Гриць; 14) Довжицький Мих.; 16) Боївка Мих.; 17) Лукачик Мих. Організація змагань справна. Провідник траси Барановський Євген, учитель з Прелук. По бігу кожний змагун покріплюється теплим молоком. Перших 6 місцевих змагунів і з молодших і зі старших дістали практичні нагороди, що їх уфундували кооперативи довколишніх сіл. Місцеві змагуни доказали, що не легко уступають місця заправленим змагунам зі Сянока.

Пополудні відбулися ще показові скоки. Перше місце у скоках здобув Венгринович Оріон К. Л. К. Сянік, скоками 12,5, 13 і 15 м. Скокам теж приглядалося багато видців. Хоча багато кращих лещетарів з довколишніх сіл виїхало саме на роботу до Німеччини, то всежтаки ці змагання виказали, що лещетарство на Лемківщині вкорінилося та йде великими кроками вперед. Доказом цього факт, що його не можна було завважити ні в Ворохті, ні в Славську, а саме, що до змагань стартував старий вусатий лемко. Дівчата на трасі кричали вслід за ним: „старому то уж на пецу сидіти“, а дядько здобув почесне 10 місце, ще й нагороду для місцевих дістат.

Спортовець.

—о—

Українці

купують

елес'янтне

СКЛО

та ПОРЦЕЛЯНУ

тільки в українській

Комісарській Управі Фірми

ЯКІВ ДІНЕР

Краків, Шевська 20.

Короткі вістки

— Не зважаючи на „блокаду“ корабель доплив до Америки. Ньюйоркське корабельне товариство дістало з німецького доку (варстати для будови кораблів) новий нафтовий корабель-цистерну „Скандінавія“. Не зважаючи на англійську блокаду новому корабелю вдалося передістатися до Америки. 14 лютого він приплив до Нью Йорку.

— Англійські авантюри в Китаю. Англійські воляки з гарнізону в Шангаю вдерлися до одного японського ресторану, побили кельнерок, порозбивали шибки, понищили обстановку і забравши алкогольні напитки відійшли. Генеральний консуль Японії склав проти цієї авантюри гострий протест англійському консулеві, домагаючись карі і винагороди за шкоду.

— Англійський нафтовий корабель „Імперіал Транспорт“ (8.022 тон міст.) затонув від торпеди, що розломилла корабель на дві частини. Залогу вирятували.

— Шведський король на засіданні державної ради заявився за політикою неутральности Швеції. Від першої хвилини війни він заявив Фінляндії, що вона не може числити на збройну допомогу Швеції. Така допомога крім ризика війни із Совітами втягнула б Швецію у війну з великодержавами.

— Еспанський корабель „Бандерас“ (2.140 тон міст.) затонув від вибуху у віддаленні 10 км. від берега коло місцевости Віляно. З 29 моряків згнуло у катастрофі 22.

ПОДЯКА.

З Волі Всевишнього відійшла від нас у вічність 16. лютого ц. р. Найдорожча дружина і мати бл.п. Текля Василюк в Ярославі. Прибиті важким горем ми зазнали в нашому нещастю стільки доказів співчуття, що почуваємось до обов'язку подякувати всім, які виявили свою прихильність для Покійної. У першу чергу складаємо широкую подяку Всечеснішим Отцям, які своєю участю звеличили похорони, а саме: Всч. о. Гриневецькому, о. крилош. Хотиневському та о. Журавецькому — усім з Ярослава. Далі дякуємо за велику поштову д-рові Іванові Черкавському і д-рові Боримові: дякуємо також за ласкаву участь в похоронах Т-ву „Марійська Дружина Пань“; головам: Т-ва „Родина“, „Український Народний Дім“, „Купецькій Секції“ та молоді, яка не покидала Покійної ввесь час. Усім Громадянам, які своєю присутністю звеличили сумний обряд — велике Спасибі.

Муж і діти.

ВИДАННЯ „УКРАЇНСЬКОГО ВИДАВНИЦТВА“

ШКІЛЬНІ КНИЖКИ:

Буквар	ціна 2.— зол.
Українська читанка для другої класи всеї. шкіл (у друку)	
Українська читанка для третьої класи всеї. шкіл (другий наклад)	ціна 2.— зол.
Українська читанка для четвертої класи всеї. шкіл	ціна 2.— зол.
Рахунки для першої класи всеї. шкіл	ціна 1.— зол.

ПЕДАГОГІЧНО - ОСВІТНЯ БІБЛІОТЕКА:

Методичний провідник до Букваря	ціна 1.50 зол.
Початкове навчання рахунків	ціна 0.80 зол.
До Сонця. Буквар для дорослих вип. I.	ціна 0.50 зол.

НАРОДНЯ БІБЛІОТЕКА:

М. Вовчок: Степовий гість	ціна 0.60 зол.
С. Руданський: Співомовки	ціна 1.— зол.

ІСТОРИЧНА БІБЛІОТЕКА:

Важніші події нашого минулого	ціна 0.40 зол.
-------------------------------	----------------

КАЛЕНДАРІ:

Стінний календар (із Шевченком), четвертий наклад	ціна 0.50 зол.
Кишеневий календарик (четвертий наклад)	ціна 0.30 зол.
Бюровий термінар	ціна 1.80 зол.
Кишеневий термінар (брошуровий)	ціна 1.— зол.
Кишеневий термінар (у полотняній оправі)	ціна 1.75 зол.
Кишеневий термінар (оправлений у імітацію шкіри)	ціна 2.25 зол.
Календар - Альманах уже вичарпаний.	

ОБРАЗИ:

Тарас Шевченко	ціна 2.— зол.
У друку: Богдан Хмельницький	
Іван Мазепа	
Книгарні та кольпортери дістають опуст!	

ОГОЛОШЕННЯ

Комісарська Управа Фірми
Краків, Ринок число 30.

ЯКІВ ГРОСС

поручає українській клієнтелі
порцеляну кришталі лампи

Дрібні оголошення

Сергій Цимбалюк і Михайло Недзвешський, подайте адресу, Osowski Mykoła - Vatenstedt über Braunschweig — Lag. 23. St. 29.

Адвокат Микола Крайчик відкрив адвокатську канцелярію у Кракові при вул. Св. Яна 2 (дім Февікса).

Хорунжий Постолєнко Василь — хто знав би його адресу, прошу повідомити: Беція Ілько, Meerdorf-lager über Leipzig. Bez. Braunschweig.

Пошукую Вовка Степана і товаришів з Махнова; прошу подати їхні адреси для: Dmytrusko Iwan — Mödlich über Lenzen Nr. 3. (Elbe).

— п. Сливинський Осип, Ярослав ... оголошення буде коштувати зол. 9.—.

Ф-ма „КРІШЕР“

Українська Комісарська Управа
Краків, Фльоріанська 9 Звезинецька 6

Урядово затверджений радієвий варстат і продаж радієвих частин. Можна набити або направити у варстаті: ровери, машини, до шиття дитячі візки, патефони.

Комісарська Управа Фірми
ЛЕВ БРАЦЕЙОВСЬКИЙ
Краків, вул. Фльоріанська 28.

ПОРУЧАЄ ВАМ свій багатий
ВИБІР ЖІНОЧОЇ КОНФЕКЦІЇ.

Вже вийшов новий наклад
КИШИНЕВОГО КАЛЕНДАРЦЯ
на 1940 р.

Ціна 30 сот. Ціна 30 сот.

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/12 сторінки 80 зол.
МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і п'ять (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.
ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 отків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.

За Редакцію відповідає начальний редактор Л. Хомяк у Кракові. Видав „Українське Видавництво“, Краків, вул. Кармелітська 34, П. Телефон 230-39.
З друкарні „Нова Друкарня Деннікова“ під наглядом управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter L. Chomiak Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau, Karmeliterstrasse 34, II, Fernsprecher 230-39 Druck: „Nowa Drukarnia Denikowa“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79